DIALUNA 9 JULI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

AUMENTONAN

Richard Arends:
BBO y BAZV a aumenta; gastonan y debe ta sigui subi

Privatizacion ta Smoke Screen pa Minister por fiesta cu placa di pueblo

Placa cu mester bay pa finanzas ta bay den otro fondonan. Pa minister traha cune na su antoho. Minister ta dicidi unda e placa ta bay na lugar di finanzas

Lesa **pagina 9**

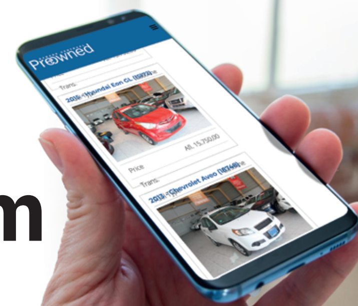
Boto Venezolano a baha ilegalnan marduga na Daimari

- Como si fuera fast ferry ta move pasahero caba
- Ta sospecha cu ademas di hende otro cos tambe lo a drenta
- Ningun hende sacuanto hende a yega tera ni ki ora el a drenta
- ***Relato por lesa riba pagina 3***



Bo kier mira nos variacion
di auto segunda mano?
www.garagecentraal.com







Re-imagina con bo ta cumpra un auto.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde.

Buscando un auto nobo? RBC ta ofrece financiamento flexibel y conveniente pa cada presupuesto.

Haya sa awe mes si bo ta pre-cualifica cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Despues traha un cita cu un Auto Finance specialist pa ricibi conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit **rbc.com/autoloansdc**

*Oferta limita ta valido te cu Augustus 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. E costo di prestamo lo ta disponibel riba e aplicacion. E interes efectivo durante campaña pa auto nobo ta 5.8% y pa auto segunda mano entre 7.25% cu 8.25%. Despues di campaña ta bira 9.75% APR pa auto nobo y segunda mano entre 13% te cu 17% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa cera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Diamars AWO
20% OFF
Riba tur fruta i berdura

LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
WiFi IN STORE!

44 studiante di Unidad Ciencia y Tecnologia a gradua di Colegio EPI









ORANJESTAD (AAN)—Na Marriott Hotel a tuma lugar e graduacion di studiantenan di Ciencia y Tecnologia di Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI).

Sra. Anki Danker, Director Bedrijfsvoering di Colegio EPI, a duna di conoce pa DIARIO, cu un total di 43 studiante cu a gradua cu ta 68%. Tambe di e Unidad di Salubridad y Servicio e dia anterior a gradua tambe 68% y di Economia 78%, y di Unidad di Hospitalidad ainda ta pendiente pa e resultadonan.









J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800
Piedra Plat, Paradera 582-0077
www.islandfinancearuba.com
*Suheto na aprobacion di credito I verificacion di documento.

Manera Fast Ferry...

Boto Venezolano a baha ilegalnan marduga na Daimari

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga un biaha mas un boto a baha un cantidad di illegal y kizas otro cosnan ilegal na Costa. Esaki tabata banda di Daimari. Personal di Kust Surveillance durante nan controlnan na costa a bin topa cu e boto El Bendavap di Las Piedras, su so bandona na e boca.

Esaki tabata alrededor di 1or di marduga. A avisa rapidamente di loke a wordo mira. No a topa cu hende pero a pidi pa manda mas unidad pa e area pa mira si por topa cu hende canando. Polisnan di entre otro Santa Cruz a bay rapidamente pa e area di Daimari.

No a topa cu ningun alma. Loke si a constata tabata stapnan di hende y ta sospecha cu tabata tin tambe Quad Racer envolvi pa yuda hendenan di huy. Te oranan laat casi mainta a keda atento. No ta conoci ki ora e boto a drenta. Kizas e por a drenta trempan of oranan laat di diabierna anochi prome cu a topa cune banda di 1or di marduga diasabra.

Ningun caminda a haya melding di Kustwacht tampoco di cualkier señal di e radar pa e unidad riba lama por a haci su atake mesora. Den oranan di mainta solo a sali y e boto tabata su so riba e beach banda di Daimari.



Cu varios tanki di gasolin y motor di 75 HP pega na dje. Dimes mainta tin hende ta cana na costa y a topa tambe cu e boto. Polis a wordo yama cu urgencia pasobra tin hende cu tabata bezig ta los motor di e boto El Bendavap.

Unidad di Santa Cruz a bay y yega rapidamente na e sitio. E boto ta uno tipo peñero.

Polis di Santa Cruz a keda riba sero na Daimari ta vigila e boto pa ningun hende yega na dje. Recherche di Narcotica tambe a bay na e boto. Kustwacht su personal tambe a wordo avisa.

Ta sospecha cu e boto a trece cargamento di droga tambe y esaki a bay basta rapido.

A keda confirma cu e capitan sa precies con pa yega na cierto area sin cu e ta wordo descubri. Den e caso mes ningun alma tabata sa cu e boto a yega te cu tur hende a disparce. Nos costanan ta keda habri den cierto area y hasta cierto punto tin entradanan unda radar keto bay no ta captando. Un investigacion ta andando pa mira si por haya sa kende precies a bin Aruba y kico nan a trece den nan viahe. E por ta cantidad di ilegal, droga y tambe arma manera den pasado.

Parlamentario Endy Croes hunto cu Rocco Tjon a reuni cu Knops

Hulanda ta admiti cu AVP a comete un desastre



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa pa ta exacto 3 di Juli Parlamentarionan Rocco Tjon, Fractieleider y Endy Croes, Vice Fractieleider di MEP a wordo ricibi pa Staatssecretaris di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties di Hulanda sr. Raymond Knops na kantoor di VNO (Vertegenwoordiging van Nederland) na L.G Smith Blvd. Durante 30 minuut por a intercambia idea cu otro. Mester bisa cu tabata un momento oportuno pa trece puntonan concreto dilanti.

Staatssecretaris Knops tabata hopi receptivo pa scucha e banda di Parlamento como cu na mesun momento Knops ta negoshando cu gobierno esta Minister Presidente y Minister di Finansas pa por yega na un protocol nobo. Nos por recorda cu 2 di Mei 2015 Mike Eman despues di a ricibi un KB di Hulanda mester a firma un protocol cual a conduci mas despues den luna di Augustus 2015 na un ley di LAFT cual a wordo pasa den Parlamento y cu na su turno a conduci na e supervision financiero esta CAFT.

Nos sa tambe cu CAFT no a cumpli cu su obhetivo como cu bao wowonan di e supervision aki e debe di Aruba a keda aumenta y nos debe nacional a alcansa 93%. Nos ta compronde cu lo mester bin cu un protocol nobo y haci cambio na ley di LAFT cual porcierto lo caduca fin di e aña aki y asina prolonga CAFT cu alrededor di 3 aña mas te momento cu Aruba yega na un Surplus. Semper ta dispuesto pa traha hunto pa logra esaki basa riba respet y comprension pa cu otro.

Tur esaki Parlamentarionan Rocco Tjon y Endy Croes a combersa cu Raymond Knops pa hacie cla cu Hulanda tambe mester carga su responsabilidad den esaki y primordialmente no por mata un pueblo pa drecha e desaster cu AVP a crea den 8 aña den un tempo cortico. Tambe a splica Knops cu e Parlamento nobo aki ta funciona diferente cu e stempelparlament cu nos a conoce e ultimo 8 añanan unda no necesariamente mester tin e impresion cu locual bin di gobierno lo wordo aproba sin mas.

Nos control lo bay ta fuerte na bienestar di e comunidad. Antes Mike ta dal un fluit den Cocolishi y e amateurnan den Parlamento tabata grita VOOR pa tur cos. Esaki sigur no lo ta asina mas. Raymond Knops tabata hopi comprensivo y a splica cu el a traha 12 aña como Parlamentario y ta respeta e trabao di parlamentario masha hopi y enrealidad ta keda na gobierno pa convence Parlamento y finalmente ta keda na Parlamento pa aproba of desaproba un ley.

Nos meta ta comun como cu nos tambe kier drecha Aruba y pa cuminsa baha e debe nacional nos ta consciente cu nos mester logra un Surplus di otro manera esaki no lo baha. Fraccion di MEP a splica cu den esaki nos ta riba mesun liña y lo traha den e direccion pa logra un finansas publico sostenibel pa pais Aruba. Parlamentario Endy Croes ta termina splicando cu Mike Eman lo bay den historia como esun cu a hundi pais Aruba pero nos ta determina pa rescata y drecha e pais aki bek.

Parlamentario di AVP, Richard Arends:

BBO y BAZV a aumenta; gastonan y debe ta sigui subi



ORANJESTAD (AAN): Presupuesto 2018 ta consisti di un aumento di 133 miyon na entrada: 28 miyon di e suma aki ta regarda aumento di BAZV y 42 for di e aumento di BBO. Ademas Gobierno ta conta cu 43 miyon adicional for di empresanan estatal. Esaki ta limita grandemente nan capacidad di inversion y pa baha gastonan di operacion cu lo por wordo traduci den un reduccion di tarifa di awa y coriente manera cu partidonan di coalicion a priminti durante campaña electoral. Bisa cu e aumento di tarifa di impuesto ta pa paga gastonan di proyectonan di PPP y reduci debe no ta cuadra cu realidad, segun parlamentario mr. drs. Richard Arends, si compara e gastonan den realisacion preliminario di presupuesto 2017 y presupuesto 2018. Aki por constata un aumento di 125 miyon di florin y e debe ta sigui subi den e añanan nos dilanti segun e cuadro financiero cu a ser presenta. E 'crisisheffing' a resulta di ta un "coalitieheffing", como cu e ta financia e maneho expansivo di e gabinete nobo. CAFT ta confirma e hecho aki, sobre todo gastonan di personal a aumenta 12 miyon florin compara cu aña pasa. No tin hustificacion pa e forma con gobierno di un banda ta papia di 'crisis financiero' y ta usa esaki como excusa pa aumenta BBO y BAZV, mientras cu na mes momento ta aumenta gastonan di gobieno di manera exsesivo compara cu realisacion di anja pasa. "No tabatin ningun esfuerso sincero pa reduci e deficit," asina Sr. Arends a declara. "Tampoco pa yega na e norma stipula di un surplus di 0.5% - segun ley di supervision financiero cu a

wordo poni un banda - cu lo a hustifica un aumento di entrada pa caha di Gobierno. Na inicio di e tratamento di presupuesto Gobierno a pretende di lo a reduci gasto, pero contrario na esaki sa di a aumenta esakinan via cinco nota di cambio" Na vispera di tratamento di e ley cu a regla e aumento di BBO y BAZV, fraccion di AVP a dirigi un carta pa presidente di Parlamento cu copia na tur sindicato y gremio comercial pa hiba reunionnan di consulta prome cu tratamento di e ley. Sinembargo no a ricibi reaccion di gremionan ni sindicatonan y finalmente e ley a wordo pasa sin consulta, sin dialogo, sin conseho, sin analisis cu tur consecuencia cu ya caba nos a cuminsa sinti pa e cartera di e ciudadano y pa empresanan chikito y mediano. uerdo cu Hulanda riba e cuadro financiero nobo y e extension di supervision financierio pa e proximo añanan," Sr. Arends a bisa. E la sigui splica cu e supervision cu CAft ta hasiendo aworaki no tin base legal. Recientemente el a dirigi un carta na minister di Finanzas duna aclareacion riba e reduccion di gastonan di personal cu 12 miyon di florin e aña aki ainda, como tambe e cuadro financiero nobo acorda cu Hulanda cu lo remplaza e FEM anteriormente presenta cu a wordo hala un banda. "Te dia di awe no a ricibi ningun reaccion di Gobierno pa cu esaki" Enbes di atende y aclaria e preocupacionnan presenta, tanto gobierno como fraccionnan cu ta sostene gobierno a prefera di hinca mayoria di tempo den discusionnan politico cu no ta al caso y nos por mira resultado di e falta di seriedad y responsabilidad aki.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Henry David Thoreau (1817-1862): “Nada mester ser temi mes hopi cu temor mes”.

Yogi Berra a hunga den mas wega pa Campeonato Mundial cu cualquier otro hungador den e historia di baseball. Yogi Berra, como catcher pa New York Yankees, a hunga den 14 World Series, di cual Yankees a gana 10. Di su 49 hitnan den Series, 49 tabata senciyo (un record cu te awe e tin). Ningun otro hungador a yega creca di e record di 10 Campeonato Mundial di Yogi Berra.

E poeta clasico di Alemania, Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832) ta e mas grandi di e “Wunderkinder” nan di su pais. Prome cu el a cumpli 13 aña di edad el a skirbi un novela y cu 16 aña el a drenta Universidad.

Na aña 1957, dos maleta di Princess Alexandra a ser horta for di e asiento patras di su auto staciona. Poco dia despues, e maletanan a ser localiza na un stacion di Londres y dos ladron a cay den un trampa cu Polis a pone pa nan. Un di nan a comenta cu si e tabata sa ta di ken e maletanan tabata, nunca e lo a horta nan, ya cu tur Polis na Inglatera lo sali buske. Nan a ser castiga cu 6 luna di prison.

Oliver Wendell Holmes: “Cuanto hende no ta biba ariba e reputacion di e reputacion cu nan por a logra?”.

Bo tabata sa cu wowonan humano ta asina sensitivo cu ariba un anochi claro, ora cu no tin luna, un persona sinta ariba e punta di un cero por mira un swafel cu ta ser cendi 50 milla leu?

Balanan obsidiano y ocasionalmente balanan di bron tabata ser poni den e buraco na unda e wowonan di un momia tabata pa completa su apariencia di ser humano.

Thomas Chatterton (1752-1770), un poeta Ingles, a publica poemanan prome cu el a cumpli 12 aña di edad, y cu tabata asina bon cu e mester a pretende cu nan ta obranan di un poeta anterior.

Bob Edwards: “Awor mi sa ta kico un estadista ta. E ta un politico morto. Nos tin mester di mas estadista”.

Tempo cu e Duquesa di Windsor tabata kedando cu Earl of Dudley na aña 1946, un ladron a drenta y a horta 20 mil libra Esterlina na joya cu su esposo a regale. E joyanan no a bolbe aparece.

Na aña 1609, Henry Hudson a navega ariba e rio Hudson. E rio, sinembargo, a ser descubri pa e Portuguez Estavan Gomez 84 aña antes!

Bo tabata sa cu ta Hernando Cortez a introduci e marcamento di bestia na Norteamerica? El a marca tur su ganado y cabaynan cu tres cruz. E practica ey a sprey den henter e parti occidental di Merca, na unda baca tabata cana liber den sabana y hopi biaha tabata ser horta.

Marshall McLuhan: “Pa e persona antiguo di tribu, espacio tabata e misterio incontrolable. Pa e persona tecnologico, tempo ta hunga e mesun papel”.

Bo tabata sa cu e distancia oficial di home plate pa segunda base directamente ariba e mound di e pitcher ta 127 pia y 3 inch y 3/8?

Dama a wordo trapa pa auto dilanti di Island Asia



ORANJESTAD(AAN): Den careda di 9’or y 5 di anochi, polis di trafico a bay na altura di Island Asia, unda cu un dama lo a wordo trapa pa un auto. Eynan polis ta topa cu un dama benta banda di un BYD F-3 color shinishi. A bin resulta cu el a bay start su auto y pa un motibo e auto a bay den reverse y a trapa e dama su pia. Ambulance a presenta na e sitio pa asina duna e dama asistencia medico. Polis a tuma tur dato di e incidente, pa despues ambulance transporta e dama pa hospital.

NOS TA RESPONSABEL PA MANEHA DESPERDICIO PA UN ARUBA LIMPI COMO HERENCIA

UN ARUBA LIMPI Y BUNITA SEA CONCIENTE NO TIRA SUSHI DEN MONDI E TA NOS RESPONSABILIDAD BAN TENE ARUBA LIMPI #HUNTO SERLIMAR SERVICIO COMPLETO

SERLIMAR


Kockstraat 4
Tanki flip 14 A Unit 8
Parkietenbos

San Nicolas, Aruba
Noord, Aruba
Barcadera, Aruba


T (+297) 524.5080
F (+297) 584.3255
M (+297) 640.5080


www.serlimar.org



serlimararuba



1930	1953	1961	1981	2004	2010
Developed Japan's first hermetic compressor (for refrigerator).	Released Japan's first 12.000BTU window room air conditioner.	Released world's first split air conditioner.	Released **world's first inverter-based** air conditioner.	Developed world's first DUAL rotary compressor.	Developed DC twin rotary compressor of the world's largest capacity.

BTU	AMPS	SEER	EER	Installed Price	18x	24x
10.000 BTU	1.10 - 3.26	18.0	13.7	AWG. 1.999,-	AWG. 170,44	-
13.000 BTU	1.09 - 5.78	22.0	16.6	AWG. 2.295,-	AWG. 193,70	-
18.000 BTU	0.78 - 8.69	24.0	18.4	AWG. 2.895,-	AWG. 240,87	AWG. 200,14
26.000 BTU	1.86 - 9.08	19.5	17.0	AWG. 3.995,-	AWG. 327,33	AWG. 270,69

NEW 2019 Models



CALL US and ask for our CASH AND CARRY PRICES & our 24 SEER Multi Split Unit option.

PRICE INCLUDES:
- Installation within 3 m.
- Brackets
- Piping kit
- PVC Eco duct

*Conditions may apply.



*ON PARTS, LABOR AND THE COMPRESSOR**





No Ozone Depletion • Quiet • Comfort • Powerful • Energy Savings

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •







AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX
ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Parlamentario Arthur Dowers

Gobierno tin Prome Minister y su gabinete pero un solo Doño di gobierno

ORANJESTAD (AAN): No solamente pueblo di Aruba a cera conoci cu e mentalidad politico di minister Oduber, pero tanto henter gabinete Wever Croes como fraccion di MEP den parlamento, a worde yama na ordo den ultimo dianan, ora cu e minister aki a bisa den forma cla: "ami ta manda."

Diabierna atardi pa di tantisimo bes, e minister aki cu solamente dos asiento den e gobierno actual, a demostra su poder total riba un partido cu tin 9 asineto pero cu no tin boluntad ni e curashi di para e minister aki cu a mustra bon cla, cu sponsornan y amigo ta bin na prome luga y pueblo simplemente nunca.

Hunto cu e euforia causa pa e participacion di minister di economia cu prijs di gasolin ta subi for di diadomingo cu 9.7 cen, e minister aki a percura pa otro golpi baho contra pueblo anunciando su medida dictatorial ora cu el a dicidi cu pueblo tin cu bay paga pa recogemento di sushi.Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP ta mustra cu esaki no ta ningun sorpresa pa esunnan cu a yega di traha cune caba, ya cu ta un persona cu cueste loke cueste kier haci y deshaci manera cu e kier."Claramente tur hende por a ripara cu e decision di minister Oduber a co'i hasta e fraccion mas grandi cu ta sostene gobierno, di cabes abou ya cu mesora algun ora despues, a dirigi un carta pa haya claridad y splicacion riba e decision di e minister.



Un decision cu no ta cuadra cu presupuesto cu e mesun fraccion aki a sostene y den cual tin presupuesto placa pa Serlimar pa recogemento di sushi y como tal nan ta sorprendi di e decision aki cu e minister a tuma sin cu nan tabata na altura di e medida drastico aki.Loke ta confirma e poder cu e minister di dos asiento aki tin riba e coalicion actual ta e participacion cu el a duna como splicacion na fraccion geel, cu esaki ta den acuerdo di gobernacion pero sin splica ta di con gobierno tin recogemento di sushi presupuesto y awor ta dicidi di impone cobransa extra riba pueblo desde prome di juli 2018.No ta prome gesto di poder esaki tabata di e minister aki, ya cu algun siman prome tambe su decision di muda Serlimar pa Pos Chikito a sorprende diferente miembro di e gobierno actual pero aki tambe tur hende a dicidi di keda keto y algun hasta e permiti nan mes di bay over na sostene e decision aki, pa asina e partido geel por keda den gobierno.

No ta por nada e impresion ta sigui crece cu e coalicion actual di MEP-POR-RED ta conta cu dos Prome Minister, uno pa haci bunita pa su gobierno y e hefe mes cu ta dicidi riba tur cos y a haci loke cu e kier y ora cu e kier, cu solamente dos asiento cu el a logra.Ya for di inicio el a pone e lider di MEP y actual prome minister bou di presion, insistiendo cu e no kier pa reduci e cantidad di minister pa shete manera cu Evelyne Wever Croes a priminti durante di campaña, ya cu su partido kier dos minister sino no tin gobierno.Eynan a habri porta pa e dominio di un partido chikito riba un partido grandi ya cu di otro forma lo no tin gobierno y e poder aki minister Oduber ta sigui uza na su bentaha ya cu tin demasiado minister den e coalicion actual, cu kier ta minister mas cu tur cos, sin tuma interes di pueblo na serio," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
YOU ARE INVITED TO...
Play BINGO! EVERYDAY
COME GET OUR GIANT PROGRESSIVE
$63,000+ / AWG 113,000 +
$9 PER GAME / $1 FOR PROGRESSIVE
The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

Place Your Bet!
FREE parking for guests
WATCH THE GAMES AT HYATT CASINO
And win nice prizes!
Place your bet on your favorite team. Every time your team scores you will win $10 free play, and if you guess the correct final score you will receive an extra prize.
Follow the game on one of the Casino Big Screens.
HYATT REGENCY RESORT
For more information about Sportbook, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Rudy Geerman di FTA

For di prome dia FTA a bisa cu no ta paga pa piki sushi tanten cu no bin cu un tarifa social

ORANJESTAD (AAN): FTA ta e prome cu a pidi pa cuminsa cobra pa recoge sushi dia 1 di januari 2019. E minister a bisa cu ta dificil ya cu ta tempo pa cuminsa cun'e. Aworaki cu toch na final a dicidi di haya otro, esaki ta un alivio pa e pueblo. Si na December tin cualkier otro sugerencia bin of cualkier otro cambio, awo ta duna oportunidad di cualkier pensamento cu ta bay pa loke ta recoge sushi.

Ta for di 4 aña pasa cu a cuminsa sinta na mesa, semper FTA su pensamento tabata pa e prijs social cu mester pone. Y no cu e ley ariba su mes. FTA no ta bay pa e ley, ya cu esaki mester bay via parlamento.

Pa loke ta e prijs, den e posicion di FTA, loke nan ta bisa ta cu nunca por haya 100% bo tras, pa miedo di critica. FTA a haya hopi critica pero 72% di e casnan na Aruba lo paga 30 florin of menos. Un 21% di e casnan na Aruba lo paga 0, florin.

Pregunta ta e ora, si esaki



ta social y FTA ta kere cu si. Esunnan cu ta kere cu e prijsnan ta demasiado hopi, tin te cu december pa discuti e asunto aki. Pero sindicato a haci nan trabao di a propone algo.

Na momento cu tin algo poni, tur hende ta wak'e. Si un hende tin un cualkier proposicion, nan por papia cu e minister libremente. Esun cu no ta contento, mester splica dicon nan no ta contento.

Pa loke ta e tarifa fiho, ta e 27, 50 florin segun Sr. Geerman di FTA a bisa cu no mester paga ya cu for di prome dia a bisa caba cu no ta paga tanten cu no bin cu'n tarifa social.

Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes:

KB no ta mas riba agenda pa Aruba den Ministerraad awe na Hulanda

ORANJESTAD (AAN) — E ultimo tema cu Minister Presidente, sra. mr. Evelyn Wever-Croes, a toca den conferencia di prensa Diahuebs, tambe ta den e contexto di e bishita di Secretario di Estado di Hulanda sr. Raymond Knops, na Aruba, diamars ultimo.

E dignatario a haya oportunidad den oranan di merdia pa combersa cu e funcionario extensamente, y el a splike cu kico nos ta bezig na Aruba.

"Awe tin un reunion di Conseho di Minister na Hulanda, y e reunion aki tabata tin un KB riba agenda pa Aruba, pero e no tey mas," segun di dignatario.

Esaki Minister Presidente ta considera un logro



grandi ta un paso, no ta e final, pero alomenos ta un stap pa nos pais tin trankilidad.

Unda nos ta para cu Hulanda aworaki? E mandatario a indica cu no tin un protocol firma ainda. Den lineanan grandi Hulanda y Aruba ta di acuerdo, pero sr. Knops ta bay pidi apoderacion pa por negocia un protocol y e ora ey gobierno mester hinca e palabracionnan den un protocol.

E mandatario a expresa cu, como hurista, e sa cu den casonan asina esaki ta un fase cu por tarda, ora tin diferencia di opinion riba cierto palabranan. E por tuma tempo, y e dignatario no kier duna impresion cu nan ta cerca di cla, pero Prome Minister ta hopi satisfecho cu alomenos riba lineanan grandi Hulanda y Aruba tin un acuerdo.

El a presenta esaki na Parlamento y a informe di e lineanan grandi, pero e palabracion ta cu un bez nan tin un protocolo, lo bay Parlamento prome pa esaki wordo aproba y djey lo firma e protocolo. "Esaki ta un update riba e discusionnan cu Hulanda", e mandatario a expresa pa conclui.

SUZUKI

TRES PUNTO CINCO

TA MIHOR CU SEIS



SUZUKI BALENO GL
AWG37,500*
- 1.4L Engine
- Automatic Transmission
- ABS with EBD
- 6 Air-Bags



SUZUKI SWIFT GLX (ALL NEW)
AWG39,000*
- 1.2L Engine
- Automatic or Manual Transmission
- ABS with EBD
- 6 Air-Bags



SUZUKI VITARA
AWG47,000*
- 1.6L Engine
- Automatic Transmission
- Parking Sensor Front and Rear
- 6 Air-Bags



SUZUKI GRAND VITARA JLX
AWG51,000*
- 2.4L Engine
- Automatic Transmission
- Rear Wheel Drive
- Dual Air-Bags

*This promotion only valid for Suzuki vehicles purchased and delivered between July 1 and 31st, 2018. **During this campaign Ultimate Automobiles will cover the additional 2.5% b-avp tax on your purchase.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba

5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

DOWNLOAD THE ULTIMATE AUTMOBILES APP





Siguiendo ehemplo di Hulanda:

Minister di Husticia trahando riba un Ley Digital di Gobierno



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a duna di conoce cu na Hulanda y netamente Secretario di Estado sr. Raymond Knops, a caba di introduci un ley “Wet Digitale Overheid” (ley digital di gobierno).

E dignatario a reitera cu innovacion ta hopi importante pa e Gabinete Wever-Croes, pa logra agiliza procesonan cu, innecesariamente, den nos sistema ta tarda.

Por ehemplo procesonan ora ta pidi un bouwvergunning of cualkier otro tipo, hopi biaha e procesonan aki ta tarda kizas di seis luna pa un aña, y gobierno kier acelera e procesonan aki.

E ley di gobierno digital cu nan ta bezig ta introduciendo na Hulanda, gobierno di Aruba tambe ta observando esey y den buro di Minister di Husticia nan ta formulando un concepto di ley similar, pa den cuadro di innovacion, cu ta asina importante lo por bay agiliza, entre otro, e proceso di permiso bira mas lihe pa esnan cu, logicamente, ta bin na remarca pa haye.

Los di esey tambe e ciudadano por acelera e proceso pa medio di digitalizacion, ora e ta haci un peticion pa un vergunning di gobierno, ora e tin pregunta of un preocupacion.

E mandatario a indica cu Aruba su leynan den hopi caso ta similar na esnan di Hulanda, pero ora cu nan ta traha aya cierto conceptonan di ley, e ta facilita pa Aruba tambe, pasobra ya tin un concepto di ley riba mesa cu nos akinan por delibera riba dje y adapte.

Banco Central:

Control di emergencia declara aplicabel riba ENNIA Corsow no ta aplicabel riba ENNIA Aruba ni riba BdCA

ORANJESTAD (AAN): Pa medio di un comunicado di prensa, Banco Central di Aruba (BCA) a duna di conoce cu nan a tuma nota di e decision di dia 4 di juli 2018 tuma door di e Corte den Promer Instancia di Corsow, cual ta basa riba un peticion di Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS).

Corte den Promer Instancia di Corsow a dicidi cu e control di emergencia (e asina yama “noodregeling”) ta aplicabel riba e companianan estableci na Corsow, esta, ENNIA Caribe Leven N.V., ENNIA Caribe Schade N.V., ENNIA Caribe Zorg N.V., EC Investments B.V., y ENNIA Caribe Holding N.V. (despues yama conhuntamente: ENNIA Corsow). E companianan estableci na Aruba, esta ENNIA Caribe Leven (Aruba) N.V. y ENNIA Caribe Schade



(Aruba) N.V. (despues yama conhuntamente: ENNIA Aruba), y Banco di Caribe (Aruba) N.V. (BdCA) ta forma parti di e grupo di ENNIA. Sin embargo, ENNIA Aruba y BdCA ta instancianan Arubano cu ta huridicamente independiente y cu tin nan mesun propiedadnan, inversionnan, y capital.

E control di emergencia cu por medio di e decision di Corte den Promer Instancia di Corsow a wordo declara aplicabel riba ENNIA Corsow no ta aplicabel ni riba ENNIA Aruba ni riba BdCA.

Aunke BCA no por duna informacion tocante ENNIA Aruba y BdCA, basa riba su deber di confidencialidad, BCA ta haya importante pa informa e publico cu BCA ta vigila den un forma estricto e cumplimento continuo di e ley- y regulacionnan vigente di e institucionnan bou di su supervision y ta sigui di cerca e desaroyonan encuanto ENNIA Corsow.

BCA tin diferente instrumento na su disposicion, basa riba e legislacion di supervision vigente, cu e por aplica na momento cu e ta constata cu un institucion bou di su supervision no ta cumpli cu e ley- y regulacionnan vigente.

BCA ta enfatisa cu e lo aplica e instrumentonan legal cu e tin na su disposicion si e situacion ta exigi esaki, cu e obhetivo pa sigui salvaguardia e interesnan di aseguradonan y depositornan.



We are looking for:

SECONDARY SECURITY AGENT
Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Accountabilities:
-Inspect passengers, baggage, equipment.
-Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
-Must be ablr to perfom under stress.
-Assisting with emergency situations.
-Other duties as assignaed.

Qualifications:
-MAVO or similar education
-Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
-Excellent communication Skills
-Ability to work well throught others
-Excellent computer skills
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

AIRCRAFT CABIN CLEANER

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.
We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.
AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674



Camacuri #15 (Do It Center Camacuri) - Tel: 5931132

Menu for the week of July 9-14,2018
Tastebuds Café in Do It Center Camacuri lunch from11am-3pm Tel:5869726/5931132
Tastebuds Café at Do It Center Savaneta lunch from11am-2pm Tel:5926353/5931132

Monday	Porkchop a la plancha	16,-
	Stewed Chicken	15,-
	Steak and Cheese	17,-
	Chef extras☺	
	Panfried Grouper Fillet	16,-
	Healthy Salmon🕒	17,-
	Sides: White Rice/Fried Rice/ Pot.Augratine /Banana /Pumpkin Medley	
Tuesday	Mongolian Steak	17,-
	Aglio Chicken with veggies	15,-
	Honey glazed oven roasted Ribs	16,-
	Chef Extra	
	Breaded Grouper	16,-
	Healthy Salmon	17,-
	Sides: Yasmin Rice/Mix yellow rice/Mac And Cheese /Banana/Oriental Veggies	
Wednesday	Tandoori Chicken	15,-
	Spaghetti Bolognese	15,-
	Porktenderloin in bourbon sauce	16,-
	Chef Extras☺	
	Grouper Fillet panfried	16,-
	Healthy Salmon 🕒	17,-
	Sides: White rice/Arooz con pollo /Healthy Veggies /Banana/Coleslaw	
Thursday	Stir Fry Chicken and Veggies	15,-
	Orienral Beef	17,-
	Oven roasted Chicken Thighs with gravy	16,-
	Chef Extras	
	Tempura Grouper	16,-
	Healthy Salmon 🕒	17,-
	Sides: Basmati rice /Fried Rice/Banana/Healthy Veggies and Cheese/Mash.Pot.	
Friday	Rib eye Steak Casserole	17,-
	Zesty Lemon Chicken	15,-
	Veggie Lasagne	15,-
	Chef Extras	
	Grouper Fillet 🕒	16,-
	Healthy Salmon	17,-
	Sides: Mixed fried Rice /White rice /Banana/Healthy Veggies	
Saturday	**B.B.Q day: Everything Grilled**	
	Grilled Chicken 15,- / Chicken Legs	15,-
	Grilled steak 17,- / Spareribs	16,-
	Panfried Grouper	16,-
	Healthy Salmon	17,-
	Sides: White rice/Fried rice /Coleslaw /Corn on the Cob /Banana/ Veggies Medley	

Hungry? Upsize your lunch:
Extra Protein available for Fls. 3.50 each and extra vegetables for Fls 2.50 each

Chef's Extras of the day varies each day
Extras: Wraps – Salads - Quesadillas
Baskets: Chicken Saté– Hamburger Basket – Chicken wings Basket
Snacks: French Fries cu of sin Pindasaus – Kroket – Pastechi -Loempia

Privatizacion ta Smoke Screen pa Minister por fiesta cu placa di pueblo

ORANJESTAD(AAN): Benny Sevinger di AVP a splica con Minister Otmar Oduber ta prepara su fondonan pa por Manipula cune. A menciona cu ANSA, a wordo privatisa. Den ministerraad el a bisa cu si privatis'e, nan mes por haya nan placa, nan mes ta nombra nan hendenan. Ta un smoke-screen cu mes a pone. E placa aki ta placa cu tabata bay den caha di gobierno pa loke ta minister di finansas. A kita esaki, hink'e eynan. E ta dicidi ken ta tuma Fire/Hire, ken ta haya aumento, ken ta bira director, etc. Esey ta e forma con e minister aki ta goberna. Despues di esey a bin un fundacion di Museo. Tambe coy 10 dollar for di turista, nada ta bay pa caha di gobierno. E ta dicidi tal museo ta haya tal placa, tal hende ta haya tal cos, asina ey e parti di 10 dollar ey, pa e tin un otro pochi, unda e por hiba e politiek cu e gusta di nombra hende, fire/hire, duna contract bao di man, riba mesa, bao di mesa, duna hende loke e ta kere por cumbini'e politicamente y por ta personalmente tambe.

TPF, mesun cos. Tambe a bin den ministerraad y a bisa cu hotelnan kier pone un placa, pero no kier pone den finansas, sino unda cu e minister di turismo, hunto cu otronan ta dicidi con ta bay drecha parti di nos pais, pa e producto di Aruba. Mesun cos, segun Sevinger. Lanta un fondo, pone miyones den dje. E ta sinta dicidi eynan. E ta heer en meester, wheel and deal. Asina TPF a wordo lanta.

Directie Scheepvaart, mesun cos. El a bin pa regla esaki pa haci'e priva, pa asina ey a bin cu un belasting cu yama liggeld, pa e barconan cu ta para eyfo, haci transaccion, paga no na caha di gobierno, sino un scheepvaart privatisa, unda e minister ta dicidi ken ta haya contract, ken no, y ken ta wordo tuma.

ATA Bank. Esun di mas cla. Esun di mas grandi. 100 miyon tabata bey eyden. Aruba, mester di placa pa scol, pa careteranan kibra, pa husticia, nada di esey. Placa ta bay direct pa ATA y ta contento, pasobra por tambe por vota voor pa esey, pa e placa bay ATA pa e por promove y haya mas turisto. Pero tin un limite. E



no por ta cu cada biaha cu tin un aumento na hotel, pasobra REVPAR a subi, mas placa ta drenta ATA y nada no ta bin bek pa gobierno. 100 miyon ta bay por lo menos pa ATA y e minister ta wheel and deal. E ta cera contract cua concierto-nan, ken no, firma tur loke ta riba 10 mil florin. Firmamento ta bay di e minister, tur cos mester pasa via dje.

Aruparking, mesun cos. Aruparking a wordo lanta pa un problema di caya, ta mira un oportunidad di bin cu un cos nobo. Pa nombra hende den dje, pa pone esaki y pueblo ta esun cu tin cu paga, minister ta wheel and deal den esaki. No ta nada otro di loke e kier haci awor cu Serlimar.

Ban busca e placa, 22 miyon, a hay'e di Parlamento caba, binnen. Nan paga tur gasto di Serlimar. Sigura cu tur trahado haya un entrada. Pero no por nombra hende, no por duna un canti caminda extra, con e ta bay haya e placa ey. Ban pasa un cuenta nobo pa nos comunidad.

Esey ta e esencia di e discusion cu ta aden na e momentonan aki. Un minister cu kier pochi di placa tur caminda. Sevinger a bisa den parlamento, cu ainda tin mas ta bin. Marine Park tin cu bin ainda. Tur e hendenan cu ta scuba dive, tur e hendenan cu ta deal cu turista, mester bay paga un fundacion pasobra nan tin cu bay dive wak coral. Awo caba ta wak coral, ta parti di e bendemento di producto Aruba, na e turista. Nan ta bin, nan ta dive, ta paga hende cu ta biba di e negoshi aki, pero awor aki no. Nan mester bay paga e fundacion cu e minister aki ta bay lanta, pa cada hende cu dive, tin cu bay paga un fee, pasobra cu e ta esun cu tin cu bay nombra lifeguard, e tin cu bay busca boto, di ken e ta bay busca e botonan, ken ta bay core e botonan pa controla, bao di e morto di Marine Park, ta bay haya un pochi di placa pa e por wheel and deal.

Esey tin cu bin ainda, segun Sevinger. Esaki lo bay sosode. Otro cu ta bay bin ainda, ta e 16 areanan cu ta wordo proteha pa nos naturalesa. B'a kere cu por nada el a kita e director y henter e directiva di parke? Pa e bin cu su mesun hendenan, cu si bo kier bay cana den e duinen of kier bay bishita un di e luganan aki, tin cu paga. Esey ta bay den un comision, den un fondo, unda cu e minister ta bay dicidi ken ta bay haya, ken no ta haya, con ta kita, ken no ta kita. Esey ta di dos cu tin cu bin.

Di tres cu tin cu bin. Shete promil, riba commercieel terein. El a bisa den parlamento. Sevinger a adverti MEP riba esaki. Ta bay bin un fondo unda cu un hende haya tereno comercial, tin cu pone den e fondo aki 7.5 promil di loke e inversion ta. Esey ta nifica cu si e inversion ta 1 miyon, 10 miyon, tin cu pone 7.5 promil den e fundacion ey, unda cu e minister di infrastructura ta bay dicidi con ta parti e placa aki, ken ta haya, ken no ta haya. Si bo tabata asina transparente, pone bao di finansas. Laga e minister di finansas parti'e pa husticia, pa infrastructura, pa enseñansa, etc. E minister aki ta su fondonan, su banconan e kier. Aki un tiki, aya un tiki. Esey ta e problema cu tin den Serlimar y el a hung'e bon. El a tuma e parlamentarionan di MEP, el a changa nan.



KOOYMAN CAFE

Menu of the Week

9 - 15 Juli, 2018

Dialuna 9 di Juli

Chicken Marsala	14,00
Mochi Pisca	16,00
Beef Tenderlion with Green Pepper Sauce	16,50
Pork Cassoulet	14,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 10 di Juli

Chicken Cacciatore	14,00
Bacalao Fritters cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Lasanga with Garlic Bread	16,00
Sweet & Sour Pork	14,00
Rabo di Baca Stoba	16,50
Fish Soup / Sopi di Pisca	10,25

Diaranson 11 di Juli

SPECIAL-Dutch Slavinken met Spinazie Stampot	10,25 / 14,00
Fried Mahi Mahi White Wine Carper Sauce	16,00
Beef Coconut with Pineapple Sauce	16,00
Roasted Half Chicken with Chimichurri	14,00
Slow Oven Baked & Glazed Loin Ribs	16,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 12 di Juli

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Mediteeanean Beef	14,00
Honey Roasted Chicken Legs	14,00
Pork Medallon with Hot Mustard Sauce	16,00
Cabrito Stoba	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 13 di Juli

Chicken Cutlet	14,00
Breaded Shrimp with Garlic Sauce	16,50
Spaghetti Bolognese with Garlic Bread	14,00
Bacalao cu Funchi	16,00
Keeshi Yena	16,50
Seafood Cream / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 14 di Juli

Mixed BBQ	16,00
Arroz cu Pollo	14,00
Lekkerbek me Tartar Sauce	14,00
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi cora	10,25

Diadomingo 15 di Juli

Sweet & Sour Pork	14,00
Cabrito Stoba	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece

Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Clientenan a pidi pa ripiti 20% di descuento riba fruta y berdura





ORANJESTAD (AAN): Ling & Sons mañn lo tin un bes mas su exitoso promocion di 20% di descuento ariba tur fruta y berdura.

Diamars pasa Ling & Sons a lanza e promocion di 20% riba tur fruta y berdura ariba Diamars y tabata un exito pa e supermercado. E clientenan a keda sumamente contento cu esaki. Mirando e reaccionnan positivo riba esaki Ling & Sons tin mañan 10 di juli un bes mas e exitoso promocion aki. Cu e promocion aki Ling & Sons kier motiva comunidad di Aruba, grandi y chikito pa come mas fruta y berdura y asina hiba un bida mas saludabel.

Ling & Sons su departamento di fruta y berdura ta esun mas grandi na Aruba cu e miho calidad y prijs. Tur siman Ling & Sons ta ricibi carga fresco fresco for di Merca.

Bisiñanan ta sinti nan mes den Nightclub



ORANJESTAD(AAN): Diabierna anochi pa 11:00 or habitantenan cerca di Euphoria Nightclub na Madiki a yama Polis varios biaha pa molester di musica masha duro mes. Polis a bay varios biaha y a pidi e manager pa baha e muziek. A nota cu asina Polis move, ta bolbe hisa e volume. Ultimo biaha Polis a adverti e doño cu si regresa un biaha mas, lo cera e luga y manda tur hende cas.

E & E TRADING
Tunastr. 6, Ponton
TEL: 588-2828 / CEL: 594-1902
Email e.n.e.trading@gmail.com
Benta solamente ariba afspraak!!!
"RAYNOR" garage doors, "CAME" sliding gate openers, parts pa awning, sliding, single hung windows, frame pa sunsash.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186





Busca bo carchi di **Fun Miles** pa solamente 5 florin y ricibi **250 Bonus Miles gratis!**

STRETCH BO FLORIN

E lo ta super great pa por rindi bo florin, toch?

Busca bo carchi di Fun Miles awe mes y spaar Fun Miles gratis ora di haci compras, yena gasolin y hopi mas. Uza bo Fun Miles como forma di pago na diferente di bo tiendanan favorito cu ta nos partner pa diferente producto y servicio atractivo.

Asina bo ta stretch bo florin!

| funmiles.net

fun miles©

AVC a celebra su di seis aniversario















ORANJESTAD (AAN) – Bryan Dirksz, Marketing Manager di Aruba Vision Center, a duna DIARIO informacion tocante e celebracion di nan di seis aniversario.
Durante e celebracion tabata tin un bunita show di moda unda e brilnan di diferente style, tabata protagonista.
Dirksz a gradici comunidad di Aruba pa su sosten y e acogida na e cambio di nomber cu awor a bira Aruba Vision Center (AVC).
E Optica ta ofrece diferente marca di renombre internacional cu nan stylo y colornan diverso, y nan tabata tin un oferta special pa e temporada aki di mundial di futbol, y lo bin cu otro pa e aña escolar nobo 2018-2019.
Cada pasa un luna nan ta renova nan inventario y tur ora nan tin algo nobo, sr. Bryan Dirksz a menciona.

FUTBOL FRENZY
OFFER
& FUNDRAISER

1 LARGE
1 TOPPING &
1 MEDIUM
1 TOPPING
PIZZA
FOR 35.00* AWG
* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.

DONATE & WIN
HOW EASY TO REGISTER?
1. PLACE A DOMINO´S ORDER
2. MAKE A AWG 1 DONATION WHEN YOU ORDER
3. EARN A CHANCE TO WIN A
FUTBOL FINALS "WATCH PARTY"!
ON JULY 15TH, 2018 AT
THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

DOMINO'S ARUBA WILL DONATE AWG 10 FOR EVERY GOAL SCORED THROUGHOUT THE TOURNAMENT!

PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOSARUBA.COM
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Pelea pa poder

Ora lesa den prensa local e desaroyonan rond di Serlimar , Serlimar djis como ehempel pasobra tin mas, ta na un conclusion so pueblo por yega na dje esta cu ta un pelea pa poder tin. Un banda Gobierno/Minister y otro banda Pueblo representa pa Parlamento. Y den e buya ey un of mas presunto sindicato , representando mayoria?, ta mete bao capa di interés di e empleadonan.
Historia a demostra cu asina un Gobierno/ Minister bringa pa independisa den forma di un compañía (sui generis of no) un obligacion di Gobierno , ta e Minister ta tuma e poco poder di control over cu Parlamento tin pa medio di aprobacion di begroting.
E caso di Serlimar no ta nada otro. Minister ke haya poder completo pa e maneha Serlimar na su antoho nombrando su hendenan den posicionnan cu ta dune poder pa maneha sin debido control di Parlamento. Y Parlamentarionan di su y otro partido político ta permitie lubidando cu ta nan ta representa pueblo cu ta doño!
Aki ta caminda nos sistema estatal a/ta faya pasobra , a pesar cu nos sistema no ta basa riba dictadura sino democracia toch nos sistema ta laga buraconan habri caminda Gobierno/ Minister por crea y ehecuta dictadura.
Preguntanan : Pakico ta Gobierno/Minister ta nombra miembronan di un "conseho di comisario" of bao otro nomber e personanan cu tin cu guía y controla maneho di un compania di Gobierno?
Den nos sistema estatal no ta Parlamento tin e tarea di controla Gobierno/ Minister? Anto pakico no ta Parlamento tin e poder pa nombra e comisarionan (of otronan bao otro nomber) cu tin cu guía y controla e maneho di un compania di Gobierno?
Den e caso di Serlimar tin poco punto cu, segun comentarionan, no ta carga aprobacion den comunidad, entre otro : di con a permiti companianan particular haci trabaonan cu awor Gobierno/Minister ke pretende cu ta Serlimar so mester haci e trabaonan ey? Anto sin recompensa e companianan particular!
Di con mester bay cobra segun entrada di habitantenan di cas, sin menciona con ta bay cobra tur e bishitantenan den hotel etc etc? Mescos cu ke cobra ciudadanonan segun balor di cas/entrada , no ta posibel pa cobra bishitantenan segun prijs di camber? Gobierno/ Minister ya ta cobrando "roomtax" y ta facil hisa roomtax pa paga Serlimar of pasa parti di e actual roomtax pa Serlimar. Por lo menos asina ta aparenta cu ta cobra e bishitantenan tambe.
Y pa loke ta sindicatonan cu ta pretende di tin representacion di mayoria den departamentonan y companianan di Gobierno : NO LUBIDA cu ta pueblo ta doño y no boso y menos ainda e empleadonan. Ora boso ke haci acción pa logra algo : CORDA pa boso accion no stroba bida diario di pueblo PERO haci boso accionnan di moda cu ta stroba solamente esnan cu no ta duna boso boso kier!

rsarends@hotmail.com



Career Opportunities: Executive Assistant

Accountancy, Tax and Advisory to us is more than laws and figures. As a BDO professional, you work in a fast-paced, entrepreneurial environment, helping to drive BDO's already rapid growth.

In our line of work it is all about people; our clients are with us because of who we are and what we stand for. Relationships matter, and we have a friendly and inclusive culture built around our core values of honesty and integrity; empowerment and personal responsibility; mutual support and respect; and professional and personal client relationships. Are you ready to join our team?

Executive Assistant

As executive assistant you support the organization in accordance with internal policies and guidelines under the supervision of the office manager and/or the partner(s). As an executive assistant, you ensure BDO-WTS is able to provide its services in an effective, efficient and representative manner.

Your tasks will amongst others be:

- Assess and register incoming and outgoing correspondence, whether physically or electronically, indicate priorities, and ensures timely and correct transmission of correspondence to customer and authorities.
- Manage the agendas of the management team and partners aimed at an efficient and efficient allocation of their available time.
- Handle incoming and outgoing telephone calls in an independent and representative manner.
- Provide and organize internal and external personal and business contacts, assists clients at the reception, guides the clients into the meetings, all with tactful and representative action.
- Affinity with identifying and mitigating the risks of money laundering and terrorism financing for the organization and Aruba is an important aspect of your work.

Fluency (verbally and in writing) in Dutch and English is a must; Spanish and Papiamento a plus. Minimum educational level is HAVO.

Do you consider yourself to be a spider in the web, able to communicate with all staff and partners throughout our multiple disciplines, while having strong organizational skills and a let's get things done attitude? But you also value the combination of work and private life, and a pleasant working environment? If this is you, you are ready to join our team!

We offer you a good salary, an excellent secondary benefits package and a great team to work with. Please contact us at info@bdoaruba.com or visit us at our iconic office for an introduction meeting. We are looking forward to meeting you.

BDO-WTS is an Aruban limited partnership that forms part of the international BDO network of independent entities and is a member of BDO International Ltd, a UK company limited by guarantee.

BDO-WTS

L.G. Smith Boulevard 26
Oranjestad
ARUBA

Office: +297 528 6336
Fax: +297 582 5256

www.bdoaruba.com
www.bdo.global

Parlamentario Endy Croes tocante nombracion di Nel Oduber na Setar y di Marieta Ras, suegra di Mike de Meza, den Board di ATA

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a reacciona riba un "cheap shot" cu a wordo lansa durante fin di siman. Diripiente den e mesun rosea di e problema di Serlimar oponentenan kier a tira gasolin riba e candela door di publica cu Nelson Orlando Oduber a wordo nombra como comisario den e Board di SETAR N.V. Kico ta e intencion tras esaki ta pa purba trece intrankilidad den Coalicion. Nos tur sa cu ki ora cu un gobierno cambia e ta pone su hendenan di confiansa den diferente Board pa asina por controla su bienesnan y percura pa ta den liña di maneho y ta cumpli cu e vision di gobierno. Pues desde 6 luna atras entre otro Nel Oduber kende ta un persona integro cu a sirbi e pais aki pa 4 termino, esta Gabinete Oduber 1 te cu 4 y kende nunca a haya su mes den ningun problema administrativo a wordo honra cu un posicion den Board di SETAR y asina duna un bes mas su contribucion na pais Aruba.



Right man on the right place

Netamente Nel Oduber conoce SETAR di paden y pafor y ta bou su maneho a restructura SETAR y convertie den un NV unda SETAR desde e tempo aya a crece y bira e compania cual SETAR ta awe. Nel Oduber a drenta BOARD na lugar di entre otro Franklin Hoevertsz, omo di Secretario di Conseho di Ministro di Mike Eman. Pues desde 2010 a nombra "omo" di Mike Eman su man drechi, esta omo di Secretario di Conseho di Ministro sr. Franklin Hoevertsz den BOARD di SETAR y e tempo ey tur cos ta masha bon pa e hendenan di AVP. Franklin Hoevertsz tambe a wordo nombra director di Utilities NV y ta strica rond di 26 mil florin pa luna eynan. Esaki tambe ta bon pa e fanaticonan di AVP. Pero como cu e ta AVP friends & family no ta conta? Dario Arends di Canal 90 tambe a traha desde 2010 den Board di SETAR. Tur hende sa cu ta amigonan masha yega na Mike Eman. Pues e ley di Friends & Family tampoco ta conta akinan?

Friends and Family na granel

Patricia Gwendoline Dowers casa di ex Minister Dowers tambe a wordo nombra den BOARD di Post Aruba NV desde October 2011. Aki tampoco e ley di Friends & Family ta conta? Freddy Every "Chief of Staff" di Benny Sevinger a wordo nombra den Board di Arutram. Aki tampoco e ley di friends and family ta aplicabel? Abogado Sjiem Fat Johan Paul intimo amigo di Mike Eman kende a strica den gobierno di Mike Eman mas di 5 miyon florin na deskundig advies ta nombra den Board di Freezone NV. Esaki ta friends of esaki ta family pero door cu ta AVP esaki lo no ta conta? Eduard Salomon "Edu" Vos candidato riba lista di AVP eleccion 2017 desde 2010 ta cobra den Board di Freezone NV. Esaki tambe ta ok y e ley di Friends and family aki tampoco ta aplicabel? Pa conclui e storia y pa pone e cherry riba e bolo Mike De Meza a kibra tur record. Mike de Meza su yiu a casa cu yiu di Marieta Ras. Djis un pregunta pa esnan di AVP cu ta critica asina tanto, con nos mester interpreta e relacion entre e famia aki? Sa nos kier sa. Mike De Meza a nombra Marieta Ras (suegra) Presidente di e Board di ATA cu un salario di Afl. 15 mil pa luna.

Persona di confiansa

Pakico mi ta trece esaki dilanti? Pasobra ora MEP nombra un persona di confiansa manera Nel Oduber (kende sigur no cu un salario di 15 mil pa luna) den un Board ta manera mundo a caba pa esnan di AVP riba Facebook y kier pinta tur pushi preto. Nel Oduber no mag di ta den ningun Board? Minister Chris Romero no por pone un hende di confiansa den ningun Board manera por ehempel mama di su propio yiunan pasobra mesora ta Friends & Family. Dowers si por a pone su casa den Board di Post Aruba NV y eynan si No ta friends & Family? Mientras 8 aña largo AVP a abusa cu famia y amigonan den diferente BOARD cu salarionan barbaro. Laga pueblo huzga pa su mes si un gobierno por pone su hendenan di confiansa pa cuida su interes of mester a mantene esnan di AVP den poder pa cuida e interes di e Coalicion aki? E diferencia ta cu no a paga 15 mil florin manera AVP si a paga y ta duna un vergoeding mucho mas decente entre 2000 y 3000 florin pa luna dependiendo e Board cu bo ta aden. Terminando Croes ta bisa, promer cu AVP papia tira un bista den boso propio cura.

E & E TRADING
TEL: 588-2828 / 594-1902
Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30

DYON CENTER N.V.
Ta participa cu lo sera
Dialuna 9 di Juli 2018 pa 5:00PM
Enconecion cu curso pa e empleadonan.

JĀSÖN
POWERSMILE
Toothpaste
UN SONRISA NATURAL
Jason Powersmile® ta ofrese un surtido di pasta di djente natural sin chimico of toxico.



NO ta contene
Fluoride, Preservativo,
Color Artificial, Artificial Sweeteners,
Saccharin, Propylene Glycol,
Sodium Lauryl/Laureth Sulfates, ni Gluten.
Nature's Discount
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Investigando causa di candela den warehouse na Sint Maarten





ORANJESTAD (AAN): Un candela feroz diadomingo a pone cu autoridadnan na Sint Maarten mester a tuma medida rapido relaciona cu e situacion ora cu a drenta informe cu tin productonan kimico den e warehouse na Cole Bay.

Bomberonan a pidi habitantenan den e area pa sera bentananan y portanan. Esaki na interes di salud di habitantenan.

E Warehouse tabata contene diferente artefacto flamabel producto combustible y pa seguridad a urgi pa actua. Mester a cera cierto rutanan. Tur unidad di bombero a wordo dirigi y mesora a cuminsa combati e candela.

Kico lo a ocasiona e candela no ta conoci. Tin un team cu a inicia mesora cu e investigacion. E candela a wordo domina y paga pa saca afor kico lo por conduci e candela y si tabata tin medidanan di seguridad a wordo aplica pa evita candela por a expande y produci toxina den aire.

Chauffeur di 16 aña ta causa accidente banda di Eagle Beach







ORANJESTAD(AAN): ---Algo pasa di 4or di atardi diadomingo, a sosode un accidente di cadena entre tres auto. Patruya di trafico a wordo notifica cu riba e caminda pa bay Eagle Beach tin un accidente cu tres auto envolvi. Mesora e patruya a dirigi su mes na e sitio menciona y a bin topa cu un autobus blanco y un KIA Soul blanco y un KIA Rio color blauw. Ora polis a bay chek kico exactamente a conduci na e accidente aki, e manehador di e autobus a conta polis cu el a para pa laga algun di turista crusa caya. Na dado momento el a sinti auto bin dal su auto di patras. Ora el a bay chek el a wak cu e KIA Rio color blauw tabata biniendo for di noord y e chauffeur no a paga tino cu e autonan a para y a dal tras di e KIA Soul. Despues e KIA Soul a dal tras di e autobus. E manehado di e KIA Rio ta un mucha homber di 16 aña coriendo sin rijbewijs. Polis di trafico a atende cu e accidente. Daño material tabata considerabel.



Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Departamento di Progreso Laboral ta anuncia e siguiente vacatura nan

Hokwa Constructiebedrijf: Timmerman - Metselaar
More 4 Less Body & Repair Shop: Diesel Motor - Spuiter
Joy's Bar Restaurant: Kok
Coburg Construction & Consulting: Metselaar
Oral-Plus Dental Clinic Aruba: Tandarts Assistant
Sweet Peppers Restaurant & Bar: Dishwasher
Renaissance Aruba Resort & Casino: Casino Marketing & Promotions Manager
Eduna Cleaning & Construction: Landschapbeheer
Santa Cruz Bar & Restaurant: Kok
Art Fusion Productions: Docente di Instrumento di Biento
The Ritz-Carlton Aruba: Executive Pastry Chef - Executive Sous Chef
Well Done Snack Truck: Cook helper
Friendly Green Bike Company Aruba: Electric Mechanic
Les Bons Vivants: Chef Cook
Vrolijk Contractor & Multi Services: Scaffold Builder - Metselaar - Algemene Helper - Timmerman - Painter
Kelky Geel Realty: Vanguard Specialist
Los Cafeteros Restaurant: Kitchen helper
Ronald Maduro's Maintenance: Onderhoudsman
I Love Hookah: Server
Cunucu Fresh: Landbouwer
Imperio Baron Beauty & Barber Shop: Kapster
Cafe Plaza: Waiter - Cook helper
Tango Restaurant: Dishwasher
Nos Club Huis: Kitchen helper
Price Smart: Sales person
Don Jacinto Restaurante, Parilla & Trading: Mesero
De Raddraaiers: Turninstructeur
Amore Mio: Pizza Chef
Gelatissimo: Pastry Maker
Union Caribe: Teller/Operator
Acqua Constrcution: Schoonmaker(ster) - Electrical Engineer
Rode Kruis Aruba: Humanitair Project Manager
The Best Marble and Stone: Marmer Technicus
Martinez Snack: Cook
Moomba Beach Bar & Restaurant: Dishwasher
Salt & Pepper: Dishwasher
Papillon: General Manager
Casablanca Jewelers: Goldsmith
Builtech Contractor & Services: Machine Operator
Willy Pool Service & Supplies: Pool attendant
Smart Contractor & Services: Waitress
KFC Oranjestad: Kitchen attendant
Tandoor Palace: Cook
Island's Best Windows & Doors: Aluminium Fabricator
Adju Upholstery & Matress: Interior Auto Upolstery
Taco Bell: Kitchen attendant
Scubacaribe: Open Water Scuba Instructor
Restaurant Chicken and Lobster: Restaurant Manager - Cleaner
Leyva's Contractor: Painter
I.L. Laboratorio Familiar N.V.: Medical Lab Technologist
El Gaucho Restaurant: Night Cleaner
Revan F&B Manpower: Cook helper
Gianni's Restaurant: Night Cleaner
Gelatissimo Bistro: Gelato Maker
Azzurro: Cashier
Garden Fresh Cafe: Counter Clerk
Speed Car Rental: Body man
JM Auto Leasing: Body man
Arupro Chemicals & Agencies: Fabric Production Worker
Fertec: Technicus Electronica
Coburg Construction & Consulting: Marmerzetter
Al Maya's Fresco Healthy Food Delivery: Chef
ADV Construction: Ingenieur - Loodgieter - Voorman
Apex Cleaning: Cleaner
Tandtechnisch Laboratorium August Lenon NV: Tandtechnicus
Rei Hing Food Center: Slager
BA (Bronswinkel Automation Caribbean): IT System & Network Engineer
Taobao Store: Verkoper - Cashier

Pa mas informacion bishita nos website dpl.aw o Departamento di Progreso Laboral 521-5555 Adress: Seroe Blanco #4

Prensa local y Aruba henter a bisa Ruben Trapenberg te despues

















ORANJESTAD(AAN): Diasabra, 7 di Juli, amigo, coleganan, famianan a reuni pa asina duna Ruben Trapenberg su ultimo adios. Esaki a tuma luga na Aurora Funeral Home for di 5'or di atardi y 9'or di anochi. Ruben Trapenberg a fayece na edad di 56 aña, un edad asina hoben, na un forma inespera. Pa 7'or y mey di anochi, su yiu muhe Stacey-Ann a tuma algun momento pa dirigi algun palabra na e publico. El a remarca cu su tata tabata un persona hopi alegre, cla pa yuda y semper tabata tey pa su famia. Ta un tristesa inmenso cu e mester a bisa su tata ayo, kende a cuid'e hopi.

Sr. Aldrich Croes, director di Aruba Broadcasting Corporation, a hiba palabra, bisando cu Ruben Trapenberg tabata un persona cu semper a bisa cu pa tur cos tin solucion, un persona cu un positivismo masha grandi mes. Tambe el a remarca cu nan dos tabata hopi uni y tabata yuda otro den tur cos. Coleganan di Tele Aruba tambe a bin hunto mustrando asina e dolor grandi cu e partida di Ruben a laga den nan curason.

Ta extende su mas sincero condolencia na famia y conocinan di Ruben Trapenberg. Cu Ruben sosega na paz.




Cosecha San Nicolas contento cu bishita di Gobernador y Staatssecretaris

ORANJESTAD (AAN) – Cosecha San Nicolas a ricibi recientemente bishita di Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt y Staatssecretaris Sr. Knops di Hulanda. Cosecha a splica mas di su tiendanan na San Nicolas como tambe na Oranjestad y con Cosecha ta aportando na e industria creativo, en especial e mundo di artesania na Aruba.

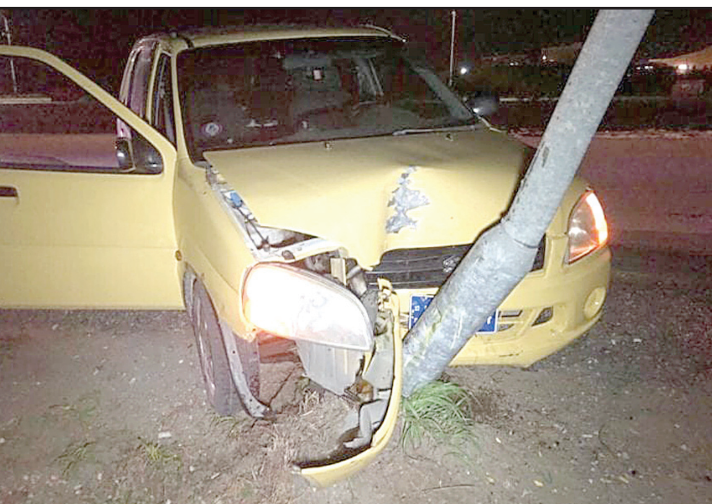
A splica tambe cu Cosecha tin solamente productonan certifica cu un SEYO, cual ta wordo evalua door di e comision di SEYO. Ta bon pa menciona cu e comision aki lo sinta dia 13 di Juli 2018 venidero y pa mas informacion por contact Departamento di Cultura.





Cosecha kier a gradici Gobernador di Aruba y Staatssecretaris Knops pa a pasa un rato den nan tienda na San Nicolas cual seguramente nan a gusta cu e concepto.

Auto a dal den Palo di Luz riba Sasaki Weg



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo marduga pa 5:15 or a sosode un accidente na altura di Orange Plaza riba Sasakiweg. Un auto marca Suzuki modelo Ignis color geel a dal un palo di luz. E impacto tabata asina fuerte cu e daño material a resulta considerabel.

Den auto Polis a topa cu varios boter di cerbes, cu sin duda a lanta e sospecho cu e chauffeur por tabata burachi. Sinembargo, chaufeur di e auto a bisa Polisnan na e sitio cu el a perde control cu e auto y cu consecuencia cu el a dal den e palo di luz.

Habri Diadomingo drumi den cel

ORANJESTAD(AAN): --Diasabra anochi pa 10:30 or, clientenan di Silla Bar a pidi asistencia di Polis pa un señora burachi eyden haciendo masha fastioso. Polis tabatin masha dolor di cabes cu e señora berdad, cu no kier a rasona. E bartender a splica e Polisnan cu nan mes a purba convence e señora pa e bay su cas pero no a logra. El a bira fresco cu tur hende eyden, pues pa evita problema a opta pa yama Polis. A purba identifica e señora pero a duna Polisnan un fecha di nacemento na aña 2018, cu obviamente no ta cuadra. Den tur esey tabata papia bruha. Mirando cu no tin forma pa yude, pa haya sa su adres of unda por hibe, a opta pa hibe Warda di Polis unda el a haya un cuarto gratis pa "pasa wayaba".



UnionCaribe
dinero a tiempo

Accountant - *full time*

Job description:
- Manage the accounting department
- Reconcile bank, agents and deposits
- Quickbooks-keeping
- Prepare monthly profit & loss reports
- Journal entries
- Prepare periodic reports

Requirements:
- Knowledge and 3 years of experience in accounting
- Knowledge of administrative and financial processes
- Knowledge of Microsoft Office
- Knowledge and advance experience of Quickbooks
- Good knowledge of Papiamento, Dutch, and English language, both in word and in writing
- Bachelor/HBO Diploma
- Age preferable 30-45 years
- Labor reference that can be checked
- Good conduct that can be checked
- Accurate, trustful, reliable and able to work under pressure of deadlines

Please apply in person at our office located at Caya E. Petronia # 17. *(please bring a valid Id & copy of working permit)*

AMI ta presenta Art Workshops in Screen Printing and Mono Printing
by
Upsadaisy

ARUBA

Sea e prome pa experencia un introduction di screen printing y mono printing.
Print bo mesun diseno ariba un t-shirt y un tas, traha caarchi y popchi y traha arte pa un exposicion na AMI su division di Arte!
E workshopnan ta tuma lugar den juli y augustus.

Horarionan:
- dialuna te diahuebs 13.00 - 14.30
Muchanan di 5 - 11 aña
- dialuna y diamars 15.30 - 17.00
Hobennan di 12 - 17 aña
- diaranson y diahuebs 15.30 - 17.00
Tur Hende di 18+ aña

Prijs: Afls. 85,= pa 4 workshops (2 workshops pa siman).
Material y refresco ta inclui.

SEA CREATIVO! Reserva bo lugar y yama of Whatsapp na cel. 592-0304 of 561-3020

Graduadonan di Curso "Supervision Profesional Avansa"



ORANJESTAD (AAN) – Recientemente un 1 grupo di 10 participante for di e sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface Training tocante "Supervision Profesional Avansa".

E obhetivo di e curso intensivo aki di 6 dia, tabata pa adkeri conocimiento importante di supervicion y pa ricibi e hermentnan necesario con pa supervisa trabao. Tambe pa sinja con pa fortalece e efectividad di supervisionn pa asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao.

Topiconan cu a wordo presenta durante e curso aki ta: Comunicacion Efectivo, Instrui y Coach di personal, Duna Guia efectivo y motiva bo personal, Resolve Conflicto y Negocia Efectivo, Soluciona Problema y Tuma decision Efectivo Ponemento di Meta.

E curso tabata intensivo y practico na manera cu ora e cursista yega su trabou e por aplica loke el a siña mes ora. E curso a wordo presenta door di Sra. Drs. Ina Croes, Trainer Certifica den servicio di B&P/ Interface Aruba.

Esnan cu a gradua ta: Marlon Mathilda, William Ng, Pedro Geerman, Rawin Maduro, Luis Cannegieter, Alberto Tromp, Frankey Moore, Esther Maricella Kock, Betty Ramos y Sharda Nuboer. Un palabra di felicitacion ta bai na tur e graduadonan.



Prome edicion di Presidente Summer Street Concert 2018 lo tuma lugar diasabra 28 di Juli na Weststraat





ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa a keda anuncia e prome edicion di Presidente Summer Street Concert cua ta priminti di bay ta uno impresionante.

Diahuebs atardi Presidente hunto cu Elite Empire Entertainment a anuncia e artistanan confirma. Ta trata aki di Ir-Sais (NL), Dongo (Cur), Upgrade Music ft Jeon, DJ Outkast (SXM), for di Colombia DJ Bash (Dj Official di Nicky Jam) y mucho mas.

Tur cos lo tuma lugar durante transcurso di un anochi, Diasabra 28 di Juli 2018. Riba e anochi aki e "Main Acts" lo ta riba e main stage cu ta bay a riba caya cu ta priminti di ta un setup fenomenal, tambe e clubnan local manera Hotshotz, Rain, y 7 West lo tin tur e DJ nan local pa asina hasi e Presidente Summer Street Concert aki uno inolvidable. Carchinan ta obtenibel desde otro siman. Durante e rueda di prensa a duna di conoce cu lo tin diferente campaña unda cu lo por bay gana carchinan pa ta presente na e Street Concert 2018. Den e siguiente simannan lo elabora mas amplio riba e carera y cancionnan di e diferente artistanan cu lo ta parti di e Summer Street Concert 2018 cu ta 18+.

Nobena y Fiesta di La Birgen del Carmen

ORANJESTAD (AAN): Pastoor Rey y Pastoor Raffy di Parokia Santa Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta invita tur deboto, parokiano y henter Pueblo di Aruba pa un Santo Sacrificio di Misa dialuna 16 di juli pa 7 or di anochi unda nos ta bai celebra e Fiesta di La Birgen del Carmen.

E nobena na honor di La Birgen del Carmen ta cuminsa diasabra 7 di juli na Kapel Emanuel pa 6 pm, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa. Diadomingo 8 di juli e nobena lo tuma lugar na Misa Sta. Theresita pa 5:30 pm. Dianan 9 te cu 13 di juli e nobena lo sigi na Misa Sta. Theresita y 14 di juli na Kapel Emmanuel pa 6 pm. E ultimo dia di nobena lo ta diadomingo 15 di juli pa 5:30 pm na Misa Sta. Theresita. Despues di cada dia di nobena ta sigi un Santo Sacrificio di Misa.





Hit & Run p'ariba di Huan Zhan Supermarket





ORANJESTAD(AAN): -- Diasabra, pa mas of menos 8'or y 40 di anochi, polis ta bay pa un accidente entre un Nisan Skyline y un Suzuki Liana cu a sosode net p'ariba di Huan Zhan. Aparentemente e chauffeur di e Skyline lo a dal contra di e Suzuki Liana y a bandona e sitio. Na momento cu polis a presenta, e dama chauffeur a conta polis kico a pasa, mientras tanto polis a ripara cu e Skyline a pasa den e vecindario cu el a causa e accidente. Mesora polis a haci un buskeda di e auto y a bin hay'e finalmente den Montaña Park. A atende cu e chauffeur, kende a para riba cu den ningun momento no a mishi cu ningun auto. A pone e persona aki supla, mirando cu e tabata actuando tiki sospechoso y a bin saca afo cu el a pasa e limite stipula. Mesora a manda pidi pa un transportwagen pa hiba e chauffeur iresponsabel aki warda. A detene door di a core auto bao di influencia di alcohol y riba dje e auto su papelnan no tabata na ordo. Tambe un takelwagen a presenta pa asina bay cu e auto warda di Shaba pa mas investigacion.

KANTOORRUIMTE TE HUUR

Mooie locatie te L.G. Smith Boulevard 22, modern gebouw goed onderhouden.
Parkeerruimte
Oppervlakte 90 m2 bestaante uit meerdere ruimtes
Prijs Afl.3.500,- per maand
Telefoon: 582-4417 of 594-0640

Retonan den enseñanza ta keda, segun Presidente di SIMAR



ORANJESTAD (AAN): Presidente di SIMAR, Sheila Tromp, ta comenta tocante tur locual a bay bon durante aña escolar y locual mester drecha ainda manera comunicacion y metodo pa ta miho prepara p'e siguiente aña.

Aña escolar a yega su fin. Tabata un aña unda cu e scolnan a traha duro y e muchanan a duna di nan parti.

Presidente di SIMAR, Sheila Tromp, ta comenta tocante tur locual a bay bon durante aña escolar y locual mester drecha ainda manera comunicacion y metodo pa ta miho prepara pa e siguiente aña.

Ademas, Sra. Tromp ta splica tocante e retonan cu tabatin cu independizacion cual a trece hopi incertidumbre den e cuerpo di docentenan. Pero hopi scol toch ta purba di dedica e ultimo dianan aki na estudio pa trece e team y e docentenan hunto.

Mas aleu, Sra. Tromp ta splica cu e retonan of enseñansa ta hopi grandi y e scarcedad di docentenan, y e crecimento di e poblacion di alumnonan, mester traha riba e infrastructura di e scolnan, riba e reto di digitalisacion, cual mester di un inversion grandi.

Finalmente, Sra. Sheila Tromp a bisa cu e trabou di e docentenan tambe ta bira mas extenso y mester of preparacion p'e cambionan aki. Sugerencia ta pa e anochi di informacion pa docentenan. Esaki ta puntonan cu SIMAR ta pendiente di dj'e, pero tambe ta pidi pa docentenan ta mas activo den e parti di enseñansa y cu e sindicato.

ANDMAR Manpower Services
YOUR NEED IS OUR CONCERN

Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posicionan:

"HOUSEMAN" All around
"Room Attendant" cu experencia
Flexibel pa diferente orario di trabow
"Part time Cleaner (Female)

" Waiter (s) y Bartender"
-caarchi berde di salud valido (Greencard)
Mester por domina English
"Part time" Male
"Scuba Divers" (basic open water)
Mester por traha den team y interesa pa sinja
Bon condishon fisico/energetico
Documentonan necesario:
CV
ID valido;
Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;
Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orarionan ta 8.00 am-12.30 pm/1.45-5.15 pm.
Tuma bon nota:
Solamente persona nan cu ta serio y cu tin gana di traha por aplika. Si bo no ta serio no aplika mes.

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2

TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 07 - 08 JULI 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
0048	4792	4844	5997	1687	07 JUL	2080	9239	2604	1211 LEO
4329	3007	9168	3807	7947			8989	2441	
5322	7934	4443	9564	8745	09 JUL	7255	2110	2337	1682 CAPRICORNIO

LOTTO DI DIA 07 JULI: 04-06-08-13-29
LOTTO DI DIA 08 JULI: 06-15-16-20-26

BIG-4/07-08 JULI: 2240 - 5877

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **38 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.

— **169 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.

— **237 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.

— **1172 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 9 Juli 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Aljaf
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



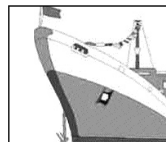
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

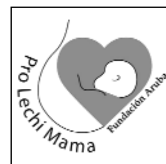
— **9 Juli 2018**
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—**10 Juli 2018**
Solo ta sali: 6:21 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranzon 11 Juli 2018:**
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 15th)
—**Diaranzon 18 Juli 2018:**
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

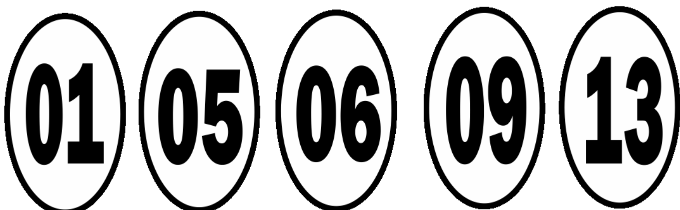
024

Si bo opta pa cria bo Baby cu lechi di Baca of Formula, anto esaki ta aumenta e posibilidad cu bo baby ta desaroya allergia! A keda comproba cu babynan cu worde alimenta cu lechi di pecho, tin menos allergia compara cu babynan cu worde alimenta cu tetero. Esaki ta specialmente importante si bo famia tin un historia di allergia. Hopi baby pa colmo ta alergico na formulanan traha di lechi di baca. Algun baby hasta ta alergico cu formulanan di soya. Hecho ta cu Criamento di Baby na pecho ta proteha e criatura contra otro alergianan, manera a-topico eczema, alergianan di cuminda, y alergia respiratorio.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 7 2018



1^er^ Premio: No tin ganador Jackpot

2^do^ Premio: Tin 2 ganador Match 4

3^er^ Premio: Tin 14 ganador Match 4

4^to^ Premio: Tin 255 ganador di Afl. 12,00

Joker
12

Proximo sorteo JUL 11 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 440.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **B**

Bisti bo Seatbelt semper!
Bo ta keda bibo sigur!

Aruba Bank y Zabivaka a bishita Pasadia Briyo di Solo





ORANJESTAD (AAN): E fiebre di futbol mundial ta sigui y Aruba Bank a bishita scol Pasadia Briyo di Solo. E studiantenan tabata feliz cu e bishita di e mascota di mundial Zabivaka y representante di Aruba Bank.

E mainta aki e studiantenan a baila y pasa un rato agradabel cu e bishita di Zabivaka conhuntamente cu Aruba Bank. Tur studiante y maestronan a haya e oportunidad di saca potret cu Zabivaka, kende a pone smile grandi na nan cara.

Scol Pasadia Briyo di Solo a gradici Aruba Bank y Zabivaka p'e bishita cu nan a ricibi treciendo alegria pa tur hende. Aruba Bank ta orguyoso di a brinda scol Pasadia Briyo di Solo un experiencia superior cu nan bishita y di Zabivaka.









Graduacion 2017-2018:

Fontein Kleuterschool pa prome biaha ta celebra na Renaissance Convention Center









ORANJESTAD (AAN) – Fontein Kleuterschool a celebra e graduacion di su alumnonan cu a pasa pa scol basico.

Den entrevista cu nos redaccion, señor Gino Vrolijk, director di e scol a menciona cu alegria cu casi 40 alumno ta bayendo scol basico.

Nan ta un scol di nuebe maestro incluyendo dos asistente y e director mes cu ta docente. Esaki ta e prome biaha cu nan a celebre den grandi na Renaissance Convention Center. Den e combinacion di potret por observa e momentonan bunita cu alumno y maestronan, ademas di mayornan a experiencia cu e graduacion aki di Fontein Kleuterschool. Masha pabien y exito na tur e hobencitonan na scol basico.

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries	Taurus	Gemini	Cancer	Leo	Virgo
March 21 - Apr 20	Apr 21 - May 21	May 22 - June 21	June 22 - July 22	July 23 - Aug 22	Aug 23 - Sept 22

Libra	Scorpio	Sagittarius	Capricorn	Aquarius	Pisces
Sept 23 - Oct 22	Oct 23 - Nov 21	Nov 22 - Dec 21	Dec 22 - Jan 20	Jan 21 - Feb 19	Feb 20 - March 20

Aries
Despues di algun momento hopi pisa, a yega e ora pa bo hari y diberti un poco, ya cu esaki lo yuda bo hopi pa cuminsa cu cos nan grandi. Number di suerte 18-35

Tauro
Pa un of otro motibo bo no ta confia den un palabracion cu algen a haci cu bo. Descansa bo sinti y confia den bo instinto. Number di suerte 61-29

GEMINIS
Hopi suerte ta acercando. Tanto den amor como den plan laboral. Inmehorable oportunidadnan ta bati na bo porta. Number di suerte 73-85

CANCER
Tin e balor di entrega bo mes na e luz y no busca excusanan. Cada uno ta responsable di e manera cu e ta eligi di cana den e caminda señala. Number di suerte 29-10

LEO
Ta aparece algo cu por altera e relacion sentimental. Mester aclarea nan sentimentonan y busca lo cual bo ta desea di e relacion aki pa futuro. Number di suerte 44-02

VIRGO
Si bo stop di mara bo mes na custumbernan bieu y anima pa mira padilanti bo por emprende un caminda pa un bida familiar y di un pareha nobo. Number di suerte 17-67

LIBRA
Bo por haya problema pa falta di poder di decision, supere. Bo por biba un di e mihor añanan di bo bida, solamente bo mester propone y cuminza cumpli cu ne. Number di suerte 36-05

SCORPIO
Mehora bo humor general y asina e dialogo ta bay mas facil. No laga bay e oportunidad pa ta feliz. Number di suerte 46-85

SAGITARIO
Bon momento pa inversionnan y pa pone den marcha e proyectonan tranca. Busca negoshinan nobo y no desanima facilmente. Persevera. Number di suerte 84-37

CAPRICORNIO
Bon dia pa planifica dos mudanza, viahenan of cambionan laboral. Bo felicidad ta basa na seguridad, tanto emocional como economico. Number di suerte 22-81

ACUARIO
Realiza bo bida destina y forza pa un futuro mihor, den abudancia, amor y felicidad. Aumenta bo posibilidadnan di logra loque bo ta desea. Number di suerte 20-64

PISCIS
Trata di no hiba problemanan di cas pa trabao. Come alimentonan natural y cuida bo salud e siman aki. Number di suerte 43-98

Resultado

7	8	2	1	3	6	5	9	4
5	3	1	7	4	9	8	2	6
4	6	9	5	8	2	7	1	3
6	7	3	2	5	4	9	8	1
2	1	4	6	9	8	3	5	7
9	5	8	3	1	7	6	4	2
8	2	5	4	6	3	1	7	9
3	9	7	8	2	1	4	6	5
1	4	6	9	7	5	2	3	8

Difficulty Level ★★★★ 7/07

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Awe ta dia di corta maishi:
Awe ta cobra salario.

Busca palabra

E	Q	O	T	A	Q	B	B	Y	A	S	C	S	J	B
D	X	V	R	M	J	L	F	N	P	I	G	V	R	X
E	T	P	P	E	A	D	R	O	A	T	Y	X	Y	L
U	L	F	L	C	N	O	P	I	R	I	I	S	U	I
F	W	B	K	O	B	A	R	F	X	U	J	G	B	O
V	T	O	A	O	S	E	C	R	G	Q	G	C	E	A
K	U	A	S	H	C	I	G	U	R	N	O	E	B	T
T	K	N	H	E	C	H	O	E	B	O	Z	T	L	N
S	Z	Z	V	Y	W	A	O	N	F	R	O	F	A	A
A	M	R	B	A	X	G	T	W	P	B	O	M	S	L
W	E	T	C	A	R	S	O	N	C	I	Y	O	F	E
C	A	R	U	G	R	A	M	A	I	V	S	G	E	D
N	X	K	M	H	E	R	E	R	O	D	N	N	M	A
O	D	H	G	M	X	H	I	F	K	E	A	L	I	Z
A	B	Z	S	X	E	H	V	O	K	F	J	E	A	H

ADELANTA
BLASFEMIA
CARSONCIYO
HERERO
AMARGURA
BRONQUITIS
CERVECERIA
INTACHABLE
BLACKOUT
BUCANERO
EXPLOSION
SOBORNA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			3		1	5	8	
			6		9			
		2		7			4	6
	9	7	1		6			
	4	1				9	3	
			4		2	7	6	
5	2			6		3		
			9		3			
	1	6	2		8			

Difficulty Level ★ 7/09

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

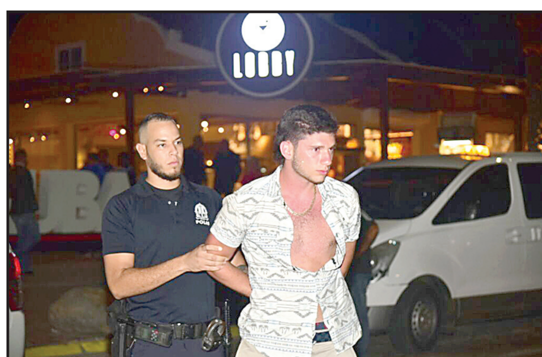
Trio bringado mal sirbi den Gusto Night Club













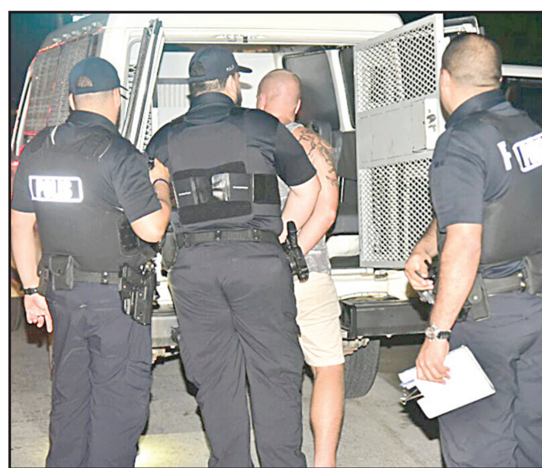
OANJESTAD(AAN): Diadomingo pa mas o menos 2:30 or a despacha varios patruya di Polis pa un pelea na Gusto Nightclub. Na yegada Polisnan a topa cu 3 homber na vloer, wanta door di e miembronan di siguridad.

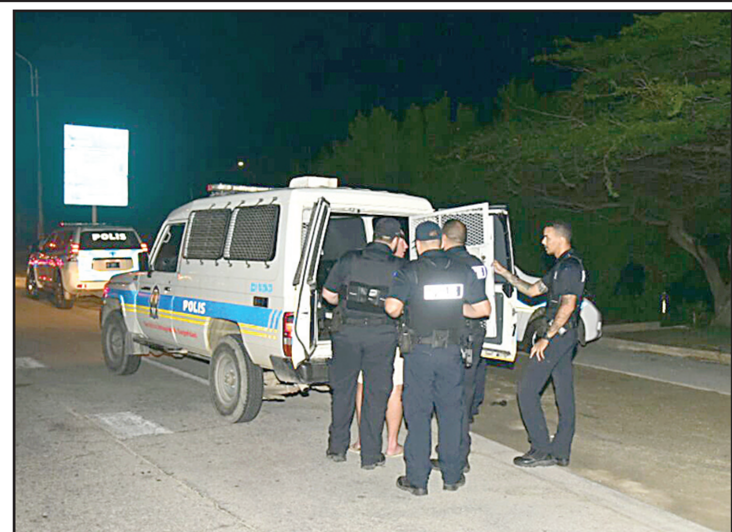
Siguridad di e club a splica e agentenan cu e trio Mericano aki a agredi un bartender paden, pa cual a atende cu nan y saca nan afo mesora pendiente yegada di Polis.

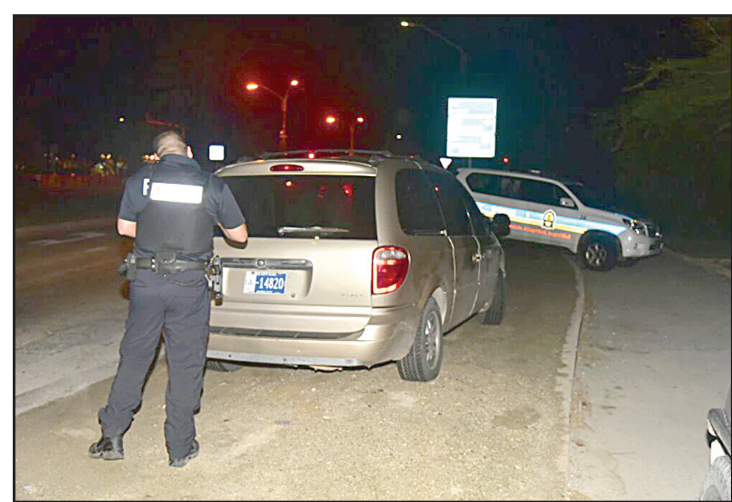
Polis a detene tur tres y a hiba nan Warda di Polis na Noord, pa presenta nan dilanti un Fiscal Auxiliar pa dicidi riba nan encarcelacion of libertad condicional. Kico ta e motibo cu nan a agredi e Bartender, no ta conoci.

Militar burachi a tuma hood di auto como su cama









ORANJESTAD(AAN): --- Diadomingo rond di 3:15 or, Polis pasando banda di Hooters Restaurant a nota un homber drumi riba un hood di auto. Polis a drenta den accion mesora, a resulta cu ta un miembro di nos Cuerpo Militar, cu nan base na Savaneta. Durante cu a atende cune, a saca afor cu e tabata burachi. No obstante cu e ta un Militar, a mustre riba e consecuencianan di buracheria publico.

Polis a detene asina mes y a transporte pa Warda di Polis di Noord. Ey a yama Koninklijke Marechaussee pa tuma e Militar over y pa nan mes procese na nan base Militar na Savaneta.

Manera ta conoci, Militarnan activo riba nos isla no ta cay bou hurisdiccion regular manera tur ciudadano. E regimen Militar ta aplicabel pa nan, cu nan mesun sistema Policial y nan mesun Corte y cu nan mesun tipo di castigo.

Graduacion di prome grupo cu a slaag VWO cu ocho vak















ORANJESTAD (AAN) – Colegio Arubano a celebra e graduacion y entrega di diploma di e alumnonan di VWO y esaki ta e prome grupo cu a slaag cu ocho materia. Esaki ta un exigencia cu a bin acerca tres aña pasa pa iguala e diploma di Aruba cu esun di Hulanda.

Juffrouw Miloushka Boekhout-Wernet, co-Rector di Colegio Arubano, a duna di conoce na DIARIO, cu di 101 alumno cu tabata tin di Examen Klas VWO, 69 a haal nan diploma, cu ta 68%. E ta un tiki menos cu aña pasa, e docente a señala, pero esaki ta e prome aña cu ta entrega un diploma di ocho materia.

Esaki ta un cambio cu a bin tres aña pasa cu mester a cambia di seis pa ocho vak, y esaki ta e prome grupo cu a slaag cu ocho materia, pa por iguala e diploma di Colegio na esun di Hulanda.

E alumnonan mester a scoge, obligatoriamente, un idioma stranhero. Kiermen, nan tin Hulandes y Ingles, y aparte di nan mester a scoge un di tres idioma ademas di e otro cinco vaknan.

Harold Rasmijn, Empleado di aña 2018 di Caribbean Hotel & Tourism Association







ORANJESTAD(AAN)---Harold Rasmijn ta empleado di Manchebo Beach Resort & Spa y ganado di Aruba Hotel & Tourism Association Excellence Awards 2017 den e categoria di "Employee of the Year".

Na cuminsamento di 2018, AHATA den cooperacion cu Manchebo a nomina Harold pa competi den e Caribbean Hotel & Tourism Association Awards den Category di "Employee of the year 2018". Harold Rasmijn a ricibi invitacion pa bay Miami pa atende e awards ceremony organisa door di CHTA y a keda sumamente contento di a gana e reconocimento awo di full Caribe manera " Employee of the Year 2018 di full Caribe! E logro aki ta yena di orguyo na full e team di Manchebo y tambe nos henter industria di turismo. Un biaha mas, masha pabien Harold pa bo logronan y pa tene e nomber di Aruba na halto!

Harold Rasmijn ta trahando cu Manchebo Beach Resort & Spa pa mas di 15 aña y den industria hotelero mas cu 30 aña, cual a cuminsa cu su careda den restaurant mas di 30 aña pasa na Talk of the Town y tabata bou guia di e legendario hotelero Ike Cohen. Edgar Roelofs, General Manager, ta orguyoso di Harold Rasmijn, kende ta un campeon den su trabou. Den su trabou el a cuminsa como busboy crece pa assistent di waiter, waiter y capitan. E bishitantenan ta ricibi un bon trato di Harold Rasmijn, pero tambe su coleganan.

Na aña 1992 el a sali empleado di aña na Talk of the Town, na 2007 el a keda na di dos luga di Manchebo Beach Resort & Spa, a gana e "2016 Employee of the Year Award di Manchebo Beach Resort & Spa en general. Aña pasa Harold Rasmijn a gana empleado di aña 2017 di AHATA y e aña aki empleado di aña di Caribe. Manchebo Beach Resort & Spa ta orguyoso cu Harold Rasmijn a gana e premio aki y pa Aruba tambe, unda e tabata nomina entre mas di 20 mil empleado den turismo di Caribe y e ta un bon ehempel pa tur hende cu ta traha den industria di hospitalidad di Aruba.

Harold Rasmijn nunca a spera di a bin cu e premio aki cu ta algo unico y grandi pa Aruba. E ta bay haci 35 aña trahando den turismo y un conseho na e muchanan hoben ta cu den turismo tin hopi di haci, pa semper ta cordial, polite y semper bay extra miya pasobra semper tin hende ta mira kico tur e empleado ta haci.

Ir. Edwin Jacobs, director di SVb:

"SVb ta cumpli cu e meta di seguridad social pa tur"!

ORANJESTAD (AAN) – Director di Sociale Verzekeringsbank a duna su discurso den e ceremonia di graduacion di binti empleadonan di SVb, cu a realiza cu exito e opleiding di "Bijzonder Opsporingsambtenaar" 2017-2018 na Instituto di Polis na San Nicolas.

"Tabata dia 4 di October aña pasa cu nan tabata na inicio di e estudio aki, cu ta hopi importante pa SVb, hopi importante pa e seguridad social di nos pais" Ir. Jacobs a expresa, y el a splica cu dos aña pasa na 2016, Legislador a considera necesario pa otorga SVb un instrumento hopi importante den seguro di malesa di accidente, pa sanciona incumplimento di e seguro aki, specificamente e inscripcion di trahadornan na SVb.

"Desde e momento ey a cuminza pa nos un trayecto largo pa nos por yega na implementacion integral di e autoridad excepcional aki, cu Legislador a otorga nos", Ir. Jacobs a agrega.

Esaki ta encera cu ta den man di SVb e tarea pa aplica e maneho di boets conforme hurisprudencianan y esaki a tuma su debido tempo. Pero ademas SVb mester a percura pa den cas tin e personanan cu ta dispone di e autoridad pa por haci esaki.



Te aworaki tabata tin dos colega cu tin e estudio di Polis Extraordinario pero SVb mester a reforza nan.

Asina a cuminza e caminda pa a yega na e opleiding aki, y sra. mr. Marysol Thiel a haci un tremendo trabao den esaki den e contacto directo cu e "Opleidingsinstituut di Cuerpo Policial Edgar (Watty) Vos", pa por a pone e estudio aki na pia.

Director di SVb a splica cu e no tabata facil pasobra tin hopi rekisito y papeleo cu mester a tuma lugar prome cu e estudio a tuma lugar. Den tremendo cooperacion cu e Opleidingsinstituut di Cuerpo Policial sra. Thiel a logra pa na October aña pasa cuminza cu e estudio.

Ir. Jacobs a expresa cu no solamente el a gradici Marysol sino cu el a dune un tarea: percura pa e coleganan yega te final.

El a menciona tambe cu Diamars merdia, ora cu e Comision di Examen a bin hunto, y a tuma nota di ken a pasa e estudio y ken a gradua a bin mira cu 19 colega di SVb mas un colega di Inspeccion di Salud a pasa e opleiding y cu resultadonan fabuloso.

No solamente Marysol a zorg pa tur termina e opleiding sino cu tabata motiva nan y por mire den e resultado cu cifranan hopi bunita. Ir. Jacobs a comenta cu na cierto momento e presidente di e Comision di Examen a puntra sr. Ras, con a logra algo asina, y el a contesta cu e studiantenan tabata tin hopi entusiasmo y interes y nan logra hopi bon resultado.

Director di SVb a indica cu awor e trabaonan mes den cuadro di ley ta cuminza. Tin caminda ainda pa cana y e tin confianza cu esaki ta bay logra tambe. El haci di su mes e palabranan di su colega sr. Gilbert Kelly, bisando "Nos tur a cuminza duna mas contenido na nos aspiracion pa amplia e proteccion social pa nos trahadornan, pa alcanza e meta universal di seguridad social pa tur".

Ir. Jacobs a subraya cu no por permiti cu den un pais desaroya, nos tin trahadornan cu no ta traha proteha pero ta na merced di e riesgonan di bida y ora cu un accidente laboral bati na porta, e ta keda desampara. "Nos tin ley y nos meter cumpli cune, y aworaki e tarea importante di e graduadonan ta, cumpli cu locual e Legislador a pone como trabao pa SVb: percura pa e trahadornan di sector priva na Aruba traha asegura. Y unda cu nos haya nan no asegura nos ta sanciona".

Director di SVb a bisa e grupo di Bijzonder Opsporingsambtenaar aki, cu tur esaki ta den cuadro di ley, teniendo cuenta cu tur e lesnan cu nan a ricibi cerca meneer Ras y tur e procedimentonan cu nan mester sigui. Nan procedimento semper lo wordo evalua den Corte y nan mester cumpli cu e reglanan cabalmente cu e proceduranan manera a prescribi. "Pa SVb y e seguronan di trahador esaki ta nifica un etapa nobo y ki dia nos ta bay termina nos no sa, pero si nos sa cu nos ta sigui aspira pa e seguridad pa un y tur", ir. Jacobs a conclui.

Idea pa lanta un hospice na Aruba ta for di cuater aña pasa caba

ORANJESTAD (AAN): Peter Paul Hermans ta un dokter di cas pensiona y e ta un di e motornan tras di Fundacion Hospice Atardi. E ta conta cu a cuminsa cu e idea di lanta un Hospice na Aruba cuater aña pasa. Esey a bin pasobra e cuido paliativo cu tin na Aruba, de bes en cuando no ta asina bon manera cu kier. Si hende cu ta den e fase terminal di nan bida, no por wordo yuda suficiente na cas. Hopi biaha nan mester bay hospital y mester haya nan cuido eynan.

Pa hospital, e ta un bon luga pa bo wordo cuida, pero pa un hende cu ta terminal, e no ta tur cos. Pasobra hende no por keda cubo henter anochi si tin mester y bo no por haya bishita tur ora y hopi cos mas cu ta masha dificil, ora bo ta keda na hospital.

Ta pesey den tur parti di mundo casi, nan a lanta hospices. Na Hulanda e prome hospice a wordo lanta mas cu 30 aña pasa. Corsou tin por ehempel, ya tres hospice awor aki. Tur caminda bo ta mira cu hende di comunidad, ta masha contento cu un hospice, pasobra e cuido pa hende cu ta hopi malo asina, ta basta mas miho cu prome. Ta pesey kier a lanta un hospice aki na Aruba tambe y a cuminsa cu e fundacion cuater aña pasa.



Pero e tabata tiki dificil pa a haya AZV duna e fondonan pasobra den ley e ta para cu nan tin e parti curativo y e parti paliativo.

Cuido vs genezing. Esey ta e cos mas dificil. Ta pesey awor aki cu a haya e formula cu esaki ta un sorto di Ziekenhuisverplaatse zorg, manera e hende, si no tin otro posibilidad y mester bay hospital, asina por cuida nan den un hospice. Normalmente ta trata di hende cu tin tres luna mas di bida.

Pashentnan terminal

Tin ocasion cu pashentnan ta den un fase terminal, pero ta keda biba un tiki mas largo. Dr. Hermans a splica cu a yega di pasa na Hulanda, pasobra a mira hopi hospice eynan y tur hospice tin pashent cu a keda eynan pa casi un aña. E por pasa. Ta un cos cu ta pasa poco.

Diferencia entre Paliativo y Curativo

Curativo ta nifica cu kier cura un hende. Pero ora ta trata un hende paliativo, esta bo no tin idea mas na prome luga pa cura un hende, pero bo kier cuid'e mas miho pa e no haya dolor por ehempel.

Na unda y con

No mester paga hopi na Hospice Atardi. Tur hende por paga esey. E ta menos cu pensioen di biehes. Y e lo ta ubica na e cas di Ho-Sing Loi, na Cura Cabay.

Pa keda den e hospice, un specialista cu ta traha pa AZV mester constata cu e pashent ta terminal. Asina so e por drenta den e hospice. Segun dr. Hermans, pa un hende e hospice, mester pasa den opname commissie. Dokter di cas mester ta na altura, e hospice mes mester ta di acuerdo y e specialista di hospital, mester ta di acuerdo.

Lo bay tin personal specialisa, entre nan verpleegkundigenan.

E gasto total cu posiblemente lo bay gasta, lo ta 600 mil pa aña. Esaki ta inclui tur cos. E cas por handle 6 persona maximo.

Famianan por keda

Famianan por bin anytime y si un of dos hende kier drumi hunto cu e pashent, esey tambe ta posibel, dr. Hermans a splica por ultimo.

Famia kier nan puppy Pitbull Rednose bek



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra durante dia a horta un puppy pitbull rednose macho di 4 luna bieu, den e bario di Sero Preto. E cacho aki a wordo bendi pa un hende homber riba Vraag & Aanbod ayera. Por fabor si por sa algo di e Puppy of si bo ta e persona cu a cumpra e Puppy aki ayera, please tuma contacto cu celular 7300377!! E famia ta haya hopi falta di nan puppy y echt kier'e bek! Masha danki di antemano

Joanne Maduro-Bruin:

Departamento di Control Externo di SVb a haya autoridad awor pa pone boet!

ORANJESTAD (AAN)-- Den entrevista cu sra. Joanne Maduro-Bruin, di Departamento di Control Externo di SVb, den cuadro di e graduacion como Bijzonder Opsporingsambtenaar, el a indica cu pa varios aña caba, e departamento aki ta traha pa purba di instrui e trahadornan y doñonan di trabao, riba nan deber pa cumpli cu e leynan di SVb.
Na momento cu tin cualkier incumplimento, e Departamento di Control Externo ta wordo poni na haltura di esey y e ora ey nan ta haci nan control na e companianan, pero prome cu BOA nan no tabata tin autoridad pa pone boet.
"Nos ta papia di diferente tipo di incumplimento, manera no duna e trahador e formulario di inscripcion na momento cu e ta cuminza traha, no dune e formulario di accidente na momento cu esaki sosode na pia di trabao, tampoco ora un doño di trabao no ta haci corectamente y na tempo e pago di incapacidad na momento cu e trahador ta AO, y aki por menciona tambe incumplimento di un doño di trabao cu ta djis cera su compania y no por a prueba nos a base di un faillissement cu e compania aki ta bay cera, e ta obliga di paga su trahadornan e suma di cesantia" sra. Maduro-Bruin a menciona.



Den cualkier di e casonan cu un compania no cumpli e Departamento di Control Externo ta bay na e compania haci su onderzoek, y controla si e cantidad di trahadornan presente na e momento ey ta mescos cu loke SVb tin den su sistema.
"Aworaki mas cu mi tin cu keda yama, bolbe haci un afspraak y bolbe roga pa nan bin inscribi, despues di e prome bishita nos ta menciona nan caba cu nos ta determina cu tin incumplimento 'ata aki bo boet pa esaki'. Esaki ta haci cu e Departamento di Control externo, aworaki, a haya e arma pa por eherce su funcion mas trankilamente", sra. Maduro-Bruin a relata.
Prome cu e maneho di boet a bin na vigor nan solamente tabata tin e arma di purba convence e dunadornan di trabao, y intermedia pa haci nan compronde cu ta un deber pa nan cumpli.
T'asina si cu e trahador mes tin cu bin inscribi na Svb cu su formulario yena corectamente y firma door di su doño di trabao.
Desde 1 di Juni 2016, a bin un cambio tambe den e ley, cu e doño di trabao tin cu duna oportunidad y habri espacio na e trahador pa e inscribi na SVb prome cu e cuminza traha. E mester suministra un formulario cu ta completamente yena y cu berdad.
E Opleiding BOA ta bay beneficia hopi, no solamente SVb y su Departamento di Control Externo, pero e comunidad en general. Y e ta mas husto tambe pa e otro doñonan di trabao cu si ta cumpli cu ley, y ta percura pa inscribi nan trahadornan na SVb.
Awor tur dunador di trabao mester cumpli cu e ley pa proteccion di e trahador, cu ta e figura central den e proteccion social cu SVb ta maneha y ademas cu tur compania ta bay cumpli cu e fondonan cu nan ta obliga di aporta na SVb.
Sra. Maduro-Bruin a señala tambe cu e trabao aki ta constante. Diariamente e control tey y e trabao administrativo tambe.
Den e ehecucion di e trabao aki Departamento di Control Externo ta tuma informacion interno y externo. E organizacion completo, tur afdeling, na momento cu nan constata algun incumplimento nan ta manda e peticion cerca e Departamento di Control Externo pa nan sali haci e investigacion.
"Pero nos departamento tambe ta tuma tur tips anonimo cu por tin, di cualkier tipo manera cu un doño di trabao ta hisa e prima di un trahador ora e ta AO, of ta pague di menos, entre otro. Y e ta keda completamente anonimo y cu e strategia cu nos ta trahando caba nos ta logra di yega e berdad di e incumplimento", sra. Maduro-Bruin a expresa.
Un trahador por yega su formulario di keho, cu tur garantia cu e ta keda confidencial y cu Departamento di Control Externo lo haci e investigacion rekeri.

Melvin Tromp (AVP)

Minister di finanzas a regala pueblo di Aruba un canasta di medida

ORANJESTAD (AAN): E pueblo di Aruba a spera cu e gabinete aki di berdad lo a pone accion na palabra y pone e ser humano central. Stimula poder di compra tawata un di e promer nan riba nan lista di promesa pa trece un supuesto alivio pa tur ciudadano. Pero pueblo di Aruba a wordo confronta cu un realidad hopi cruel y amargo.

E presupuesto 2018 ta esun cu lo mester bai den historia como e presupuesto cu mas a perhudica e ciudadanonan den nan poder di compra. E actual minister di finansas ta mustra un nivel di incapacidad total. Enbes di reduci gastonan di luho y personal den ministerio a concentra su mes con pa saca mas placa di pueblo.

Gasoline

Un di e medidanan cu den boca di pueblo ta di remate ta e prijs di gasoline cu a bai skyhigh e ultimo lunanan. Pa siman ciudadanonan ta bayendo atras entre 20 pa 40 florin na puro gasoline so. Djis imaginabo con hopi diferencia esaki ta



hasiendo. Hopi ciudadano a wordo manipula cu ta pa via di prijs internacional gasoline a subi. Gabinete actual a bai asina leu pa traha flyers riba medianan social pa tapa e hecho cu nan ta e causante principal di e subida di prijs di gasoline.

Hecho ta cu e flamente minister di finanzas sin consulta debido cu parlamento a presupuesta un suma di 10 miyon florin extra na accijns riba gasoline. Esaki ta pone automaticamente cu e prijs cada pasa dos siman a subi. Esaki nos di AVP a haya stranjo y contradictorio pasobra ta net MEP a bringa pa no hinka cobransa di nummerplaat den accijns , pero realidad ta mustra cu nunca nan tawata para banda di pueblo pasobra a dicidi di hasie sin worry cu consecuencianan financier cu esaki por tin pa e cartera di cada ciudadano. Esaki logicamente a dal pueblo duro pasobra tur a nos como ciudadano ta core auto diariamente pa cumpli cu nos obligacionan y a dicidi pa castiga e pueblo riba dje.

Aumento di impuesto

Loke ta hasi e situacion aun mas dificil ta e combinacion di e medidanan. E solo hecho cu tur medida ta ai pareu ta cabi destrui e poder di compra. E introduction y aumento di impuestonan existente a causa un consternacion den pueblo. E motibo principal ta hisa benta impuestonan sin prepara pueblo pe cual a pone cu tur ciudadano actualmente ta wordo cobra di mas. Prueba di esaki ta e facturanan cu tur dia ta wordo publica riba medionan social. Cu esaki bo por conclui cu e ciudadano a haya un castigo asina severo pasobra no solamente ta pagando e medida di minister Ruiz-Maduro y Gabinete Wever-Croes pero ta pagando sumanan adicional asina bayendo atras den su poder di compra.

Ta di conclui cu e actual minister di finanzas ta completamente bruha pasobra un dia e ta papia di canasta basico y otro dia tocante aumento. Kinan pueblo por realisa cu e canasta cu Ruiz-Maduro ta papia riba dje ta e canasta di medida di Gabinete Wever-Croes.Pa e minister en cuestion e ta considera e medidanan aki hopi light te cu e la yama esakinan priki. Nos di oposicion ta puntra nos mes con e minister por tin e pudor di castiga pueblo tur dia y alabes bula di pueblo expresando cu ta un tiki dolor so su medidanan ta causa. Den un siguiente articulo lo mi sigui elabora mas riba e canasta di medida di Gabinete Wever-Croes.

Dal den palo di luz y bay laga e auto atras



ORANJESTAD(AAN): --Diadomingo mainta trempan, pa mas o menos 5:40 or a sosode un accidente riba Caya Betico Croes. Un auto marca Toyota modelo Tercel, color berde y cora, a dal den un palo di luz banda di caminda. E chauffeur a bandona e sitio despues di a dal e auto.
Mester menciona cu e daño material ta considerabel.
E palo di luz obviamente a ricibi daño mientras cu e auto a bay cay den e rooi cu ta pasa net eytras.

Chauffeur burachi a hera yega cas sin pega soño







ORANJESTAD(AAN): Diadomingo mainta trempan, alrededor di 6:40 or, a topa un chauffeur na soño den Boylestraat. E auto marca Suzuki modelo Baleno color blauw, tabata para meymey di caminda.
Ora Polis a bay hinca man den auto pa kita e yabi for di switch, a haya holo sterki di alcohol.
Pero…..a resulta cu e tabata practicamente dilanti su cas, na un distancia di apenas 5 meter. Ta simplemente cu e no tabata por mas y a "kere" cu el a yega cas caba.
Polis a lanta e homber y cana cune pa cas, mientras cu a para e auto pe dilanti su cas. Claro cu e scual no a keda afo, pasobra pa el a yega ey, el a maneha e auto bou influencia di alcohol!

Yiu muhe a menaza su mama di lo pega cas na candela



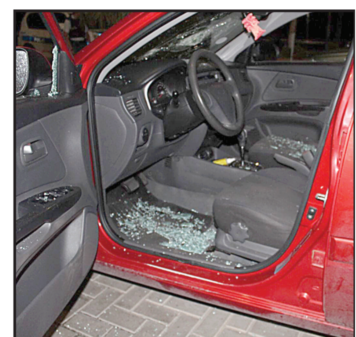


ORANJESTAD(AAN): -- Diadomingo marduga alrededor di 1:30 or un mama a yama Polis tur spanta pasobra su yiu muhe di 19 aña a bise di lo cende e cas na candela. Polis a interveni na e cas situa na DominicaWeg # 4-C na Dakota. Ey a papia cu e yiu muhe, splicand'e cu ta un menasa serio e ta haciendo y cu e por bay cera pa menasa su mesun mama.
Polis a papia cu e mama y bise cu si ta desea entrega keho por haci'e dialuna na recherche. Polis a tuma datos y a bisa e mayor pa cualkier cos e yama bek si acaso e yiu sigui cu e menasa serio aki.

Spula Krijt a haci pareha Jaloers y agresivo







ORANJESTAD(AAN): Diasabra pa 2:30 or a yama Polis pa atende un caso di destruccion y maltrato dilanti Sandra's Garden riba Linear Park. Polis a constata cu un homber rabia a yega den e oranan ey di marduga eynan, topa auto di su pareha, a kibra bentananan di e auto cu un bloki y despues maltrata su pareha tambe.
Polis a tuma denuncia di e victima, cu tabata sangra di e maltrato. Polis a bay busca e homber pa detene.
Ta parce cu e homber no a keda contento cu su pareha a bay spula krijt di atardi caba y no tabatin fin di yega cas bek.

Deporte Local

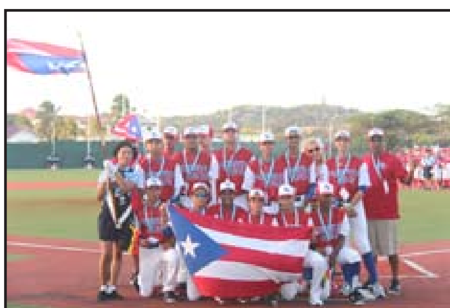
Apertura Baseball Latino Americano na Aruba

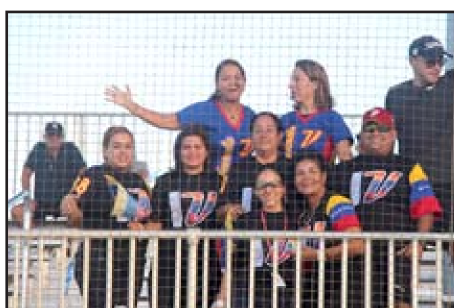
















ORANJESTAD (AAN) Despues cu tur e paisnan a yega Aruba durante weekend, Diasabra a tuma lugar e apertura den un forma masha bunita y colorido. Durante apertura a fungi como umpire Aubrey Maduro, catcher representante di RBC Pierre, Bateador Regenal director di serie del Caribe Carlos Pagan y pitcher minister di deporte Dangui Oduber.

Despues a tuma lugar e promer partido entre seleccion di Aruba 1 contra di Panama na unda cu Panama a bin gana cu e score di 2 pa 1.

Awe e weganan ta continua den oranan di mainta Panama lo enfrenta Republica Dominicana pa 10'or di mainta. 1 or di merdia Venezuela contra di El Salvador y pa 6.or di atardi Aruba 1 contra di Curacao.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aruba a sobrasali den Competencia Trupial Classic Atletismo na Curacao









ORANJESTAD(AAN) Di diaberna 6 di juli te cu diadomingo 8 di juli e seleccion di Atletismo di Age Group U-11, U-13, U -15 y Clubnan Olympia, Aruba Malmok Runners y Y-Track a representa Aruba na Curacao den e compencia di Trupial Classic.

Competencia tabata basta fuerte pero

Aruba su atletanan a destaca den differente diciplina, algun atleta a mehora na record personal y varios atletanan a bai cu varios premio tanto den prome , di dos y di tres lugar. Paisnan cu tabata presente tabata Curacao cu differente clubnan di Atletismo, St Maarten, St Kitts y Statia.

Un danki ta bai na e Coachnan cu a prepara Aruba su atletanan. Coachnan ta sr Richard Luydens, sra Moraima Luydens, sr Augustien Dorothal, sr Peter Simon, sr Alberto Maduro, sra Jovita Maduro y na Curacao atletanan tabata bou guia di sr Ericko Pieternella, sra Amarelys Kock y srt. Lixandra Geerman y sra Virginia Dirksz como Hefe di Delegacion.

Un danki special na Aruba Athletics Federation y na Sport Sub.Commisie y na CEMEDAR.

No por lubida di gradisi Aruba su team di mayornan cu tabata a viaha cu team Aruba, masha danki pa a apoya tur atleta.

Masha Pabien na TUR atletanan .

Resultadonan:

Relay 4 x 100m U-11 mix na di 2 lugar Naiva Kock, Wyndel Beyde, Raydrick Maduro, Riandra v/ der Linde.

Relay Medley (100-300-600-200m) U-13 na di 3 lugar Riandra v/ der Linde, Jaydrick Geerman, Naiva Kock y Raydrick Maduro.

Relay 4 x100m U-18 mucha homber na di 3 lugar J-Rick Maduro, Aimar Erasmus, Lyon Harms y Halley Zimmerman.

Relay 4 x 100m Open Damas na di 2 lugar den combinacion cu Atleta di Curacao, Marelly, Shardiela, Lixandra Geerman y Toni-Lisa Brown.

Den Ball Throw U -13 mucha muher, na di 3 lugar Jo-Nina Kock y mucha homber Tyree Koeiman.

Long Jump U-13 mucha muher U-13 na di 3 lugar Dayna Leer.

U-15 mucha homber na di 3 lugar Halley Zimmerman y U-20 mucha muher na 1 lugar Toni- Lisa Brown.

Sprint, mester bisa cu despues di hopi tempo varios atletanan a qualifica pa bai core final. Den 60 m U-11 mucha homber na di 2 lugar Wendel Beyde. U-13 mucha muher na di 2 lugar Jo-Nina Kock y na di 3 lugar Dayna Leer.

Den categoria U-20 mucha muher na di 1 lugar Toni-Lisa Brown.

Discus Open Men na di dos lugar Ericko Pieternella.

Den 1 km mucha muher na di 3 lugar Riandra v/der Linde. Mucha homber na di 3 lugar Raydrick Maduro.

Den 2 km mucha homber na di 2 lugar Tyree Koeiman.

Den 5 km den nan categoria Caballeros 1 lugar Jonathan Busby y J-Rick Maduro y na di 3 lugar Alberto Maduro.

Den 5 km den nan categoria Damas na 1 lugar Jacky Toussiant y di 2 lugar Joanne Kock y tambe di 2 lugar Jovita Maduro.

Schedule Campeonato Latinoamericano Aruba 2018

DATE	FIELD	TIME	HOME TEAM			VISITOR		DIVISION
Saturday, July 7, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	6:00 PM	APERTURA					
Saturday, July 7, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	7:30 PM	ARUBA		vs	Panama		Pool A
Sunday, July 8, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	10:00 AM	Puerto Rico		vs	Venezuela		Pool B
Sunday, July 8, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	1:00 PM	El Salvador		vs	ARUBA		Pool B
Sunday, July 8, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	5:00 PM	Curacao		vs	Rep Dominicana		Pool A
Monday, July 9, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	10:00 AM	Panama		vs	Rep Dominicana		Pool A
Monday, July 9, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	1:00 PM	Venezuela		vs	El Salvador		Pool B
Monday, July 9, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	6:00 PM	ARUBA		vs	Curacao		Pool A
Tuesday, July 10, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	10:00 PM	Puerto Rico		vs	El Salvador		Pool B
Tuesday, July 10, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	4:00 PM	ARUBA		vs	Venezuela		Pool B
Tuesday, July 10, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	7:00 PM	ARUBA		vs	Rep Dominicana		Pool A
Wednesday, July 11, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	10:00 AM	Panama		vs	Curacao		Pool A
Wednesday, July 11, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	4:00 PM	Puerto Rico		vs	ARUBA		Pool B
Thursday, July 12, 2018	Dia Liber		Dia Liber					
Friday, July 13, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	4:00 PM	1-Pool A		vs	2-Pool B		C
Friday, July 13, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	7:00 PM	1-Pool B		vs	2-Pool A		D
Saturday, July 14, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	1:00 PM	Loser C			Loser D		3rd & 4th
Saturday, July 14, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	4:00 PM	Winner C			Winner D		Final

Resultado final torneo di ahedres di diahuebs anochi



ORANJESTAD(AAN)-- Siman pasa a tuma lugar e ultimo rond di torneo di Verano di Ahedres di Federacion di Ahedres di Aruba..
Un total di 13 hungador a participa na e torneo aki.
Esaki ta e promer biaha tambe, cu a haya 7 participantenan di bao di 14 aña.
Pues mayoria tabata hobennan bao di 14 anja.
Na promer lugar a termina e hungador cu ta mas largo miembro di e club, veterano Alvin Howell.
Alvin a score 6 punto for di 7, perdiendo solamente 1 partida.
Na di dos lugar tabata tin un empate entre Jose (Chelo) Pesqueira y Randy Tromp.
Nan tur dos a score 5 ½ punto for di 7 wega. Nan tambe ta hungadornan cu hopi aña di experiencia. Chelo tabata tin mas punto di resistencia y a keda na di dos lugar y Randy na di tres lugar.

Na di 4 te/cu 7 di lugar, tabata tin empate cu 4 punto entre Ilya Stetsenko, Enrique Jacopucci y Daniel Diaz.
Ilya ta un hoben di 14 aña, cu a presta mihor entre e veteranonan. Y door cu el a topa cu hungadornan mas fuerte, Ilya a keda na di 4 lugar, veterano Enrique na di 5 lugar y Daniel na di 6 lugar.

Entregamento di premio a tuma lugar diahuebs den clubhuis di Federacion di Ahedres Aruba, na Nieuwstraat 11

DEPORTE INTERNATIONAL

Bogaerts ta bati 2 hit y ta impulsa dos careda, pa yuda Red Sox sweep Royals



KANSAS CITY: Diadomingo Rick Porcello no a tira su mihor wega pa Boston Red Sox, pero el a wordo yuda pa 5 double play cu su infield a logra.
Andrew Benintendi a bati 4 hit den 5 turno y a anota 2 careda, mientras cu Xander Bogaerts, Eduardo Nuñez y Mitch Moreland cada un a impulsa 2 careda, pa yuda Red Sox gana Kansas City Royals 7-4, pa sweep e serie.
Bogaerts y Nuñez cada un a bati dos hit tambe.
E Arubiano den su ultimo 10 aparicionnan na plato, a yega base 7 biaha.
Boston den e serie aki di 3 wega a anota 32 careda, contra 13 di Kansas City.
E equipo a gana 6 wega consecutivo y 11 di su 13 ultimo weganan.
Red Sox ta keda cu un ventaha di 2 wega riba New York Yankees.

Yankees ta uza toke di sacrificio pa gana Blue Jays den 10 inning



TORONTO: New York Yankees e aña aki sigur ta conoci como un di e equiponan cu mas ta uza e homerun pa gana su weganan, mirando e bateadornan poderoso cu nan tin den nan lineup.
Diadomingo atardi sinembargo, nan a uza e wega chikito pa gana Toronto Blue Jays.
Ultimo tempo bo no ta wak mucho hungador ta toca e bala den Major League y sigur no Yankees.
Diadomingo sinembargo, Austin Romine a hasi un toke di sacrificio pa avanza Greg Bird pa segunda, despues cu e pitcher di Blue Jays a dal Bird cu bala den di 10 inning.
Cu 1 out Brett Gardner e ora ey a dal un hit pa impulsa Bird, pa pone e score na 2-1 na fabor di New York, cu a gana e wega cu e score ey.
Closer Aroldis Chapman no tabata disponibel door di un molester na su rudia, pero Chad Green a tira di 9 inning, pa logra su di 5 triunfo

Remarcablemente Paulinho ta bay di Barcelona bek pa China, despues di apenas 1 aña



CHINA: E hungador Brasilero di futbol Paulinho ta bay bolbe pa e campeonato Chines, despues di hunga apenas 1 aña cu Barcelona.
Guangzhou Evergrande, cu aña pasa a bende Paulinho cu Barcelona pa 40 miyon euro, cu e palabranan 'Paulinho Welcome Back', a meld e regreso di e hungador di medio campo.
Na prome instancia e club Chines ta huur paulinho pa 1 aña for di Barcelona, unda cu e tin un contrato te cu 2021.
Paulinho a hunga 34 wega di la Liga pa Barcelonay a anota 9 biaha.
E Brasilero a bira campeon di Spaña cu Barcelona y a gana e Copa di Spaña.

Djokovic ta gana faborito di publico den 4 set



INGLATERA: E 3 biaha ganador di Wimbledon Novak Djokovic den tercer rond di e torneo Grand Slam a gana e faborito di publico, esta e Ingles Kyle Edmund.
E hungador di Serbia a logra esaki den 4 set Diadomingo.
Na comienzo tabata mustra manera Djokovic lo tin bastante dificultad, mirando cu Edmund a gana e prome set 6-4.
Sinembargo, Djokovic despues a hunga mihor y na final e score a keda 4-6, 6-3, 6-2, 6-4 pa e ex number 1 di mundo, kende den di 4 rond ta bay enfrenta e Ruso Karen Khachanov.

Noticianan for di Hulanda

Seccion di mucha na hospital den problema, door di falta di personal



HULANDA: Den un tempo cortico dos hospital a haya nan mes ta anuncia un paro temporal di interna mucha cu ta malo.

Esaki debi na falta di personal.

E asina yama Nederlandse Vereniging voor Kindergeneeskunde a bisa di ta hopi preocupa riba esaki.

“Si cos sigui asina, nos lo tin cu bay den exterior pa cuido medico”, segun e organizacion.

UMC di Amsterdam a haya su mes obliga di cuminzando Diamars, stop di tuma pashentnan riba e seccion di cuido intensivo pa mucha.

Motibo ta un falta grandi di enfermero di mucha.

Homber bebi a bula riba barica di su casa cu ta na estado



STEENBERGEN: Un homber di 26 aña a wordo deteni den su cas na Steenbergen den Brabant Diadomingo mainta.

El a wordo deteni pa maltrato di su casa cu ta na estado.

E homber lo a benta e muher riba vloer y bula riba su barica.

Esaki siendo cu no falta mucho pa e muher duna luz.

E homber lo a dal e tambe cu moketenan na su cara.

E victima a wordo transporta pa hospital pa examinacion.

E homber, kende tabata bao di influencia di alcohol, a wordo hiba pa warda di polis y ta bay wordo interoga.

Klas di school testigo di maltrato di maestra



EMMEN: Full un klas di school Diasabra na Emmen tabata testigo di con nan maestra di school a wordo maltrata.

Ora cu e juffrouw di school a bay keiro cu su 30 alumnonan, un homber a yega cerca y a dal e muher na su barica.

Ta asina cu e homber tabata core riba bicicleta y ora cu el a yega cerca, el a bisa cu e grupo tabata cana riba su banda di caminda pa core su bicicleta.

El a dal e maestra y a core bay for di e sitio.

E juffrouw door di e golpi a cay riba dos alumno.

Afortunadamente e muchanan no a wordo herida.

Pushi perdi a bolbe cas despues di 17 aña



ALMERE: Pushi Lollypop tabata perdi pa 17 aña, pero e fin di siman aki e bestia a bolbe su cas na Almere.

Via e chip e doño di e pushi por a wordo encontra, segun Omroep Flevoland.

Lollypop ora cu e tabata tin 1 aña y mey caba a yega di bay for di cas, unda cu despues di 10 luna el a wordo haya bek na Muidenberg.

Awor e bestia di 18 aña a wordo haya na Weesp.

Den un entrevista e doño di Lollypop a bisa cu e ta pensa cu e bestia no a biba riba caya 17 aña largo.

E ta pensa cu un hende lo a cuida e pushi durante tur e añanan ey.

E persona aparentemente no a bay veterinario cu e bestia, sino e veterinario via e chip lo a haya sa di unda e pushi a bin.

Por lo menos 10 morto y 73 herido den accidente di trein na Turkia

Por lo menos diez persona a muri y 73 a resulta herida pa motibo cu un trein di pasahero a sali for di rails den region di Tekirdag, den noordwest di Turkia, canal di television publico TRT Haber a informa, citando Ministerio di Salud.

E trein, cu tabata transporta 360 pasahero a sali di Kapikule, den frontera cu Bulgaria, na caminda pa Istanbul, ora cu seis vagon a sali for di rails. Mas di 100 ambulance a presenta den e sitio, TRT Haber a agrega.

"E accidente a tuma lugar pa motibo di condicionnan malo di clima", gobernador di e region, Mehmet Ceylan a informa.

Presidente Recep Tayyip Erdogan, kende lo cuminsa un mandato nobo di cinco aña den su pais, cu mas poder, a wordo informa riba situacion y a duna su condolencia na victima y famianan, segun agencia estatal, Anadolu.



Muher contamina cu Novichok a fayece na Gran Bretaña



Muher Britanico cu agente neurotoxico Novichok y hospitaliza diasabra na Salisbury (zuid di Inglatera) a fayece diadomingo anochi, polis Britanico a cuminsa un investigacion pa asesinato.

"Polis a cuminsa un investigacion pa asesinato despues cu e muher cu a wordo exponi na agente Novichok na Amesbury, na Wilstshire, a fayece diadomingo 8 di Juli anochi", Scotland Yard a anuncia. "El a wordo identifica como Dawn Sturgess, di 44 aña, procedente di Durrington", el a añadi.

Prome Minister di Inglatera, Theresa May, a reacciona inmediatamente despues di e anuncio. "Mi ta hororiza y consterna pa morto di Dawn Sturgess", el a declara den un comunicado.

"Polis y agentenan di seguridad ta trahando pa aclarea rapidamente e hechonan", el a agrega. "Gobierno ta aporta apoyo completo na poblacion local, confronta cu e tragedia".

"Dawn a laga atras su famia, su tres yiu, y nos pensamento y oracion ta cu nan den momentonan extremadamente dificil", segun Neil Basu, hefe di polis anti-terorista Britanico.

Scotland Yard a indica cu e homber di 45 aña tambe contamina cu Novichok y hospitaliza diasabra na Salisbury ainda ta den estado critico.

May a presenta un plan tecnologico pa aduana despues di Brexit

LONDON: Prome Minister Britanico, Theresa May, a detaya terminonan di un plan di aduana cu lo permiti Reino Uni impone nan mesun tarifanan pa productonan cu yega na e pais, despues cu esaki bandona Union Europeo, segun BBC.

Bao plan nobo, Reino Uni lo uza tecnologia pa determina di antemano si e productonan cu ta drenta nan pais lo termina finalmente riba teritorio Britanico of den UE, y pesey e tarifa mester wordo cobra.

London y Brussels ainda mester yega na un acuerdo ki tipo di relacion comercial nan lo tin cu otro despues cu Reino Uni bandona UE na Maart.

May ta bao un presion grandi pa resolve disputanan amargo den su mesun Gobierno riba relacion futuro di e pais cu Union Europeo.

No ta claro si Ministernan of si UE lo apoya plan aduanero di May, na unda su pais mester refleha regulacion di UE riba productonan.



Aerolinea Hulandes KLM lo suspende nan vuelonan pa Iran



DUBAI, Emiratos Arabe Uni: Aerolinea Hulandes KLM a dicidi di suspende nan vuelonan pa Tehran pa "resultadonan negativo y perspectivanan financiero" despues di retirada di Merca di acuerdo nuclear cu Iran.

E compania, cu ta forma parti di grupo Air France KLM, a bisa cu nan ultimo vuelo pa Republica Islamica lo sali for di Amsterdam dia 22 di September y lo regresa capital Hulandes, un dia mas despues, segun un breve comunicado publica den nan website.

KLM a corta nan vuelonan pa Tehran na 2013 y reanuda den 2016 despues di firmamento di acuerdo nuclear historico. E acuerdo a kita parti di sancionnan contra Iran a cambio di limita nan programa di enrikecimento di uranio.

Na Mei, presidente di Merca, Donald Trump, a retira nan pais di e acuerdo y a pone den peligro nan continuidad.

Air France a sigui cu vuelonan na capital Irani na 2016 despues di ocho aña di ausencia y, den momentonan, nan lo sigui cu e ruta.

Noticia Internacional

Awacero na Japon a laga 75 morto, mientras equiponan di rescate ta bringa contra holoshi



Equipo di rescate Japones a lucha contra holoshi riba diadomingo pa rescata victimanan di inundacion, causa pa awacero excepcional cu a sigui azota un parti west di Japon y cu a laga 57 morto, segun un balance oficial provisional.

"E rescate, salba bida y evacuacionnan ta den un carera contra holoshi", Shinzo Abe a declara durante un reunion di crisis na Tokio cu Ministernan, mientras cu vocero di gobierno tambe a anuncia desaparicion di varios persona.

Mas di 100 habitante di regionnan mas afecta a resulta herida, Agencia di Maneho di Candela y Catastrofe Natural a indica.

Gobierno a kita estado di alerta maximo pero a mantene advertencia.

Mutsunari Imawaka, un vocero di oficina di maneho di catastrofe di Okayama, a splica cu e situacion tabata hopi dificil di evalua. "E catastrofe ta enorme y nos ta trahando duro pa salba cantidad mas grandi di bida posible".



E diesdos hoben y e adulto atrapa den un cueva di Tailandia lo wordo evacua "un pa un" den un operativo cu hopi riesgo cu lo dura "dos of tres dia", segun funcionario di equipo di rescate. "Nan lo sali un pa un, esey lo dura dos of tres dia", Chalongchai Chaiyakorn, un di e responsablenan di equipo di rescate a informa.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Un huez a ordena liberacion di Lula da Silva y otro huez a suspende esaki algun minut despues

Huez di Corte Regional Federal di Cuatro Region, Rogerio Favreto a ordena diadomingo liberacion di ex presidente Brasilero, Luiz Inacio Lula da Silva, condena cu 12 aña di prison pa caso conoci como 'Caso triplex'. Pero poco despues, huez di e caso di corupcion 'Lava Jato', João Pedro Gebran Neto, a suspende e orden y Lula lo keda den warda di Polis Federal di Curitiba.

E huez instructor a argumenta cu no ta existi causanan cu ta hustifica decision di libera e ex presidente y a reivindica como "huez natural pa e proceso". "Mi ta determina cu autoridad competente y Polis Federal di Parana abstene di practica cualkier acto pa cambia decision", el a subraya.

"Cumpli cu regimen di URGENCIA den e fecha mediante presentacion di Orden di Liberacion of di e ordo na cualkier autoridad policial presente den sede di prision di warda di Polis Federal na Curitiba, na unda e ta cera", segun Favreto.

Lula a wordo condena pa huez federal Sergio Moro y pa un Corte regional -di dos instancia- cu 12 aña di prison pa delitonan di corupcion pasivo y labamento di capital pa acepta un apartamento di luho na Sao Paulo como pago di compania di construccion OAS pa su fabornan politico.

E ex lider sindical a agota practicamente apelacionnan y ta keda solamente acudi na Corte Supremo y Corte Constitucional- pa dicidi riba e condena. E sentencia aki lo impedi cu e por participa den eleccionnan presidencial di 7 y 28 di October.

Pa awo, Lula por purba di inscribi den un eleccion y, den caso cu nan no permiti esaki, e por acudi na Corte Electoral pa dicidi riba esaki. Si e logra estatus di candidato, proceso hudicial lo sigui su curso. Y, si finalmente Corte duna razon na Moro, votonan cu el a ricibi lo wordo anula.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Pompeo: sancionnan contra Noord Korea activo te cu desnuclearizacion completo

Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a asegura diadomingo na Tokio cu sancionnan na vigor contra Pyongyang lo keda activo te cu final di desnuclearizacion di Noord Korea.

E sancionnan lo sigui activo te cu un "desnuclearizacion completo y totalmente verificable", el a declara den un conferencia di prensa na final di un reunion cu coleganan Japones y Zuid Koreano.

"Aunke nos ta anima riba avancenan di e dialogonan, esaki no ta hustifica pa un suavizacion di e regimen di sancionnan existente", el a indica.

Pompeo, cu a haci un escala den capital Japones despues di un bishita di dos dia na Pyongyang, a insisti den importancia di controla cu e proceso tuma lugar te na final.

Pa Secretario di Estado, ta trata di un "desnuclearizacion den sentido amplio", cu ta inclui tur arma, y "Noord Koreanonan ta compronde esaki completamente", el a indica.

"Ta bay tin un verificacion vincula cu desnuclearizacion completo, esey ta loke presidente Donald Trump y lider Kim Jong Un a acepta", el a agrega.

Pompeo a bishita Tokio pa reuni cu hefenan di diplomacia Zuid Koreano y Japones, como Prome Minister, Shinzo Abe, un gesto aprecia pa aliadonan principal di Washington na Asia.

Canciyernan di UE y Celac lo discuti imigracion, comercio y cambio climatico

Canciyernan Europeo, latinoamericano y caribeño lo discuti riba comercio, imigracion y cambio climatico dianan 16 y 17 di Juli na Brussels, durante un reunion di dos dia cu ta substitui reunion cu tabata previsto inicialmente na 2017 na San Salvador.

E reunion di 61 Minister di Union Europeo (UE) y di Comunidad di Estadonan Latinoamericano y Caribeño (Celac) lo tin como lema "Construi brugnan y reforza nos asociacion pa enfrenta desafio mundial", segun Conseho di UE.

E di III asamblea di mandatario tabata previsto pa October pasa na El Salvador, pero Celac a dicidi cancela esaki pa rechazo di 12 pais di e continente Americano conoci como Grupo di Lima di atende pa crisis politico na Venezuela.

E asamblea di lidernan, cu mester a sigui esun di 2015 na Brussels y na Santiago na 2013, a substitui finalmente pa un encuentro di canciyer, a mantene asina no obstante puntonan principal di agenda y un declaracion final.

E reunion, presidi pa Minister di Relacionnan Exterior Carlos Castaneda y hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini, lo aborda asuntonan cu nan ta coincidi, pero ta contra presidente di Merca, Donald Trump.



Cientificonan a duna un paso positivo pa un vacuna di HIV



Investigadornan a anuncia cu nan a test un vacuna experimental contra HIV, cu a causa un reaccion inmunitario entre humanonan y a protege algun macaco di e infeccion, un noticia considera positivo.

Desaroyo di e vacuna potencial ta suficientemente avanza pa test esaki den 2.600 hende muher na Africa.

"E resultadonan ta representa un etapa importante" pa creacion di un vacuna, director di e estudio a subraya, e virologo Dan Barouch, den un comunicado na revista The Lancet.

Sin embargo, el a adverti cu no tin ningun garantia cu siguiente testnan ta positivo. "Nos mester ta prudente", el a declara.

Mayoria di macaconan cu a wordo someti na e tratamento a resulta protegi pa vacuna den testnan di laboratorio.

E resultadonan di testnan mas amplio por ta cla pa 2021 of 2022.

Ta trata di e "cinco concepto di vacuna" contra HIV cu nan a test den 35 aña, segun Barouch.

Otro vacuna, yamada RV144, a demostra cu e tabata protege hende homber di HIV te na un cierto punto. Na 2009, un estudio a indica cu esaki a reduci di 31,2% riesgo di infeccion entre 16.000 boluntario na Tailandia.

E estudio publica a tuma lugar entre 393 adulto den bon estado di salud, seronegativo, entre 18 y 50 aña na Oost Africa, Zuid Africa, Tailandia y Merca. Algun di nan a ricibi un placebo.

Alrededor di 37 miyon di persona ta biba cu HIV of AIDS, segun Organizacion Mundial di Salud (OMS), y 1,8 miyon di persona ta contrae esaki cada aña. E malesa a mata 35 miyon di 80 miyon cu a wordo infecta, desde cu esaki a wordo diagnostica pa prome biaha den añanan 1980.

Apesar di avancenan di medicina den prevencion y tratamento di e malesa, (PrEP, anti-retroviral, triterapia), investigadornan a insisti den medidanan cu mester tuma pa no infecta: proteccion durante relacionnan sexual, uso di hanguanan nobo, esterilizacion di material medico, etc.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Evra a bolbe lanta critica contra Luis Suarez



Patrice Evra por gana e Bala di Oro, un Mundial y hasta converti den e mihor links buiten di tur tempo. Pero nunca e lo wordo declara : Ciudadano ilustre uruguayo!

Despues cu Francia a gana Uruguay el a haci burla di Luis Suarez riba rednan social, hacienda alusion na loke e delantero uruguayo a haci contra Chiellini den mundial 2014. "Nos gusta morde nos baguette frances. Mi stima e wega aki, ha ha", el a comenta hunto cu un foto riba cual bo por mir'e ta morde den un pan baguette y usando un boina.

Asina el a gana repudio di cientos di uruguayo cu , menos bunita a bis'e tur cos.

"Hola, solamente pa bisabo cu bo ta asina bobo cu ni siquiera bo ta frances, bo ta senegales cu a bende bo mes cu otro seleccion", tabata un di e comentarionan mas suave.

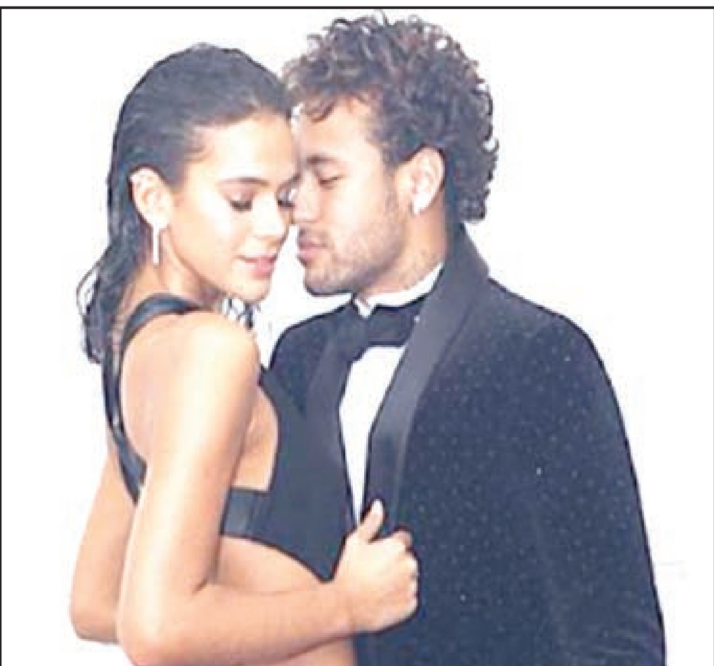
Berdad ta cu e rivalidad entre Suarez y Evra ta data di 2011 di un wega entre Liverpool y Manchester United di premier league. Luis Suarez a wordo suspendi pa 8 wega pa un caso di racismo cu e tabata tin cu Evra.

Despues cu nan a topa atrobe a 2012 Suaerz no kier a duan Evra man durante saludo prome cu wega. Despues di e mordida di Suarez di e defensor italiano den fase di grupo di Brasil 2014, Evra a festeha un titulo cu Manchester United, moridiendo un boter di plastic.

Y aunke na 2016 el a felicita Suarez pa a obtene Sapato di oro cu Brcelona, e frances no por a keda sin domina su mes. Loke a parse un vibracion positivo entre nan dos, no a dura largo.

Lo tin mas capitulo pa e rivalidad intermediable aki ?"

Asina novia di Neymar a consola e futbolista despues di eliminacion di Mundial



Eliminacion di Mundial 2018 tabata un golpi duro pa Neymar cu tabata den locual mester tabata "su copa di mundo".

E delantero tabata un di e lidernan y mihor hungador di vestuario di Brazil.

E derota di 2-1 na man di Belgica a pone fin na participacion di Brasil y di Neymar na Rusia.

E carioca a ricibi criticanan, pero su novia, e modelo Bruna Marquezine, kier a consola e futbolista cu un mensahe cu el a emiti riba rednan social.

"Cos no a sali manera nos a desea. Sea ainda mas fuerte y sigui cu bo cabez na laira. Mustra cu bo tin ainda mas curazon pa enfrenta loke tin di bini y riba tur cos, no desanima y tene ningun miedo pasobra bo ta masha honra y bendiciona pa Honor y Gloria di Dios", e mensahe largo di e actriz na su pareha Neymar a bisa.

"Solamentre E conoce bo lucha diario y bo dolor, y solamente E berdaderamente por conforta bo curazon.

Ademas bo por conta cu bo amigonan y familiares", e mensahe cariñoso skirbi pa Bruna Marquezine a menciona tambe.

"Mi ta masha orguyoso di bo. Mi ta orguyoso di e deportista admirable cu bo ta, di bo dedicacion y perseverancia, di bo crecimento individual y di bo compromiso y entrega na e equipo", el a añadi.

"Sea orguyoso tambe y agredecido pa e oportunidad, pa tur aprendizahe y pa e don cu Dios a dunabo.

"Pabien na e equipo. Nos ta orguyoso na boso. Bo ta grandi, esey ta indiscutible. Mi ta stimabo. Cu amor di bo Fan mas grandi", Bruna Marquezine a termina cune.

Neymar a responde riba instagram; "Danki mi Amor. Mi ta stimabo!"

Oprah a declara su keintura pa mundial



E pagina official di Twitter di seleccion di Mexico, a comunica "un anuncio" di Oprah Winfrey, haci prome cu e wega di Mexico contra Brasil.

"Esaki a haci un impacto grandi. Por fabor duna bon bini na nos miembro di familia mas nobo y incondicional. Danki pa bo apoyo , Oprah" , e mensahe di seleccion azteca a menciona.

E presentador Oprah Winfrey a bira un di e reciente celebridadnan di habla ingles cu a duna su apoyo na seleccion di Mexico durante mundial. Tabata prome cu e wega di octavo final contra Brasil cu e equipo di Juan Carlos Osorio a ricibi apoyo di e celebridad mas reconoci di television Americano.

E famoso presentador, Oprah Winfrey a bira e celebridad mas recien, di habla ingles, na ofrece su apoyo na seleccion di Mexico.

Durante dia di wega, Oprah, un di e muhernan mas rico di mundo, cu un balor estima na 4 mil miyon dollar y kende a wordo menciona como un posibel candidato presidencial di Merca, a saca un foto na su cas pafo di Chicago den cual por mir'e reuni cu su familia cu tur di nan luciendo e famoso camiseta berde.

"Felicitacion na tur equipo cu ta participa na mundial, el a skirbi na e ocasion ey. "Nos kier boso tur, pero mas cu tur, seleccion di Mexico", e mensahe y foto riba instagram a menciona.

Na Merca, liga mexicano ta e liga di futbol cu mayor audiencia televisiva y seleccion mexicano ta e seleccion cu ta conta cu mas cantidad di fanatico. Ademas, su hungadornan ta esnan cu tin mas tanto patrocinador.

Esaki, y varios otro lo tabata e razonnan pa cual Oprah lo kier tabata asocia cu seleccion di Mexico.

E storia di e mucha "Ben" cu a motiva Inglatera pa gana Mundial



E chikitin Ben tambe ta hunga mundial cu Inglatera..Den un video cu a bay viral, a bira conoci e storia di e mucha cu ta sufri di un tumor cerebral y cu ta sirbi como inspiracion pa e hungadornan ingles cu ya ta den semi final di Copa di Mundo na Rusia.

Ben, di cinco aña di edad, ta den hospital di Birmingham unda e ta ricibi tratamento di quimioterapia seis siman.

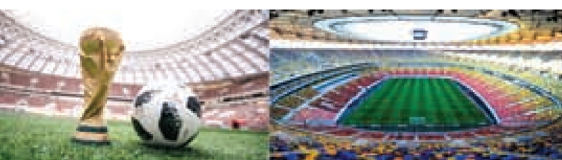
Eynan, tur hende conoce pa ta e mucha cu tin camiseta di Harry Kane bisti.

Pesey e equipo medico di e centro a organiza un fiesta pe ora cu el a termina e ciclo y dune un regalo: un replica di copa di mundo.

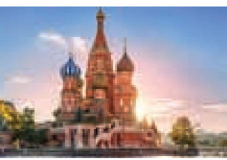
E vídeo a circula riba rednan social ten a e punto cu e propio Harry Kane a mand'e un mensahe: "Hola Ben, mi a mira bo video y bo ta un inspiracion. Sigui lucha y nos lo haci esey tambe pa por pone un sonrisa riba bo cara."

Fortaleza di Ben a penetra den vestuario di e hombernan di Southgate cu a wordo motiva cu e obhetivo di brinda Ben un Victoria na Rusia.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551




RUSSIA 2018





CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS



Henry no ta pensa dos biaha pa duna Belgica informacion riba Francia



RUSIA: Tin un Frances cu no ta bay apoya Francia Diamars den e semi final di Copa Mundial contra Belgica.

Como asistente di coach di Belgica Roberto Martinez, Thierry Henry lo fungi como arma secreto contra Francia, cu ta su pais natal.

“E sa hopi di e seleccion Frances, pero e ta para na nos banda”, segun hungador di defensa Thomas Vermaelen.

“Thierry lo no duda pa duna nos extra informacion riba Francia”.

Henry, cu awor tin 40 aña, exactamente 20 aña pasa a bira campeon mundial cu Francia den su propio pais.

Desde 2016 e ex anotador di gol di Arsenal ta trahando como asistente di Martinez cu e seleccion di Belgica.

Pa colmo e coach di Francia Didier Deschamps, tabata compañero di equipo di Henry den e seleccion campeon mundial di 1998.

E hungadornan di e seleccion di futbol di Brazil, kier pa Tite keda como nan coach

BRAZIL: E hungadornan Brasilero di futbol ta desea pa Tite keda como nan coach, apesar cu nan a keda desapunta di wordo elimina den quart final di Copa Mundial di Rusia.

“Tite a hasi un tremendo trabao”, segun hungador di defensa Joao Miranda, un di e capitannan di e seleccion Brasilero.

“Mi ta haya cu e tin cu keda, pasobra nos ta riba bon caminda cu e ‘Seleção’.

Segun delantero Gabriel Jesus, Tite, di cual su contrato a yega su final, a demostra suficiente pa por sigui dirigi e seleccion.

“Ora cu bo no gana e Copa Mundial, semper bo ta haya e tipo di preguntanan ey, pero nos tur sa con Tite a desaroya nos futbol”.

Esaki segun hungador di me-



dio campo Renato Augusto, kende ta haya cu e coach mester haya e tempo pa por sigui mehora e equipo mas ainda.

Fernando Hierro ta bandona puesto di coach di Spaña

SPAÑA: Coach Fernando Hierro y e Federacion Spaño di futbol (RFEF) no ta bay sigui cu otro mas, despues cu Spaña a keda elimina for di Copa Mundial di Rusia den octavo di final contra e pais anfitrion.

Un dia prome cu comienzo di e Mundial Hierro a reemplaza



coach Julen Lopetegui, kende a wordo retira di su posicion, ora cu el a anuncia cu e lo bira coach di Real Madrid.

Ora cu Spaña a wordo elimina door di Rusia, esaki no a wordo mira como un exito pa Hierro.

Awor el a dicidi di ni bolbe bek den su funcion bieu di director tecnico.

SCHEDULE MUNDIAL RUSSIA 2018

Quarterfinals

Jul 6, 2018 14:00

57			
	Uruguay	0	
	France	2	

Jul 6, 2018 18:00

58			
	Brazil	1	
	Belgium	2	

Jul 7, 2018 18:00

59			
	Russia	2	3
	Croatia	2	4

Jul 7, 2018 14:00

60			
	Sweden	0	
	England	2	

Semi-Finals

Jul 10, 2018 18:00

61			
	France		
	Belgium		

Jul 11, 2018 18:00

62			
	Croacia		
	England		

Bunita anochi pa e alumnonan di Colegio San Antonio





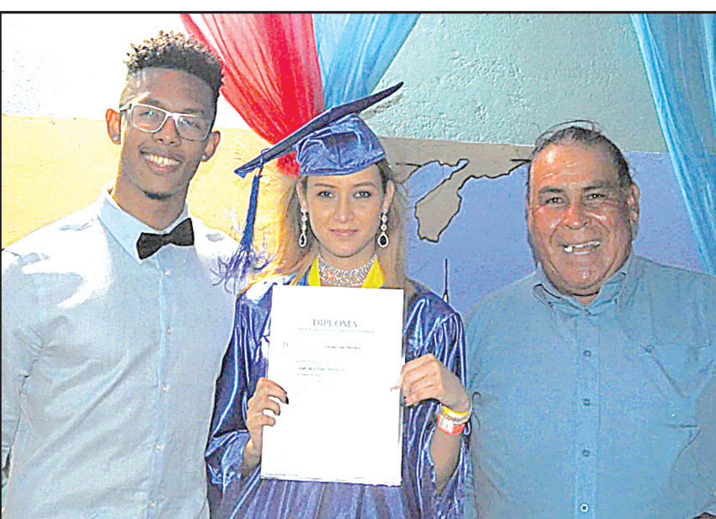














ORANJESTAD(AAN) --- Na Colegio San Antonio na Santa Cruz den un anochi di gala den cura di scol mes e alumnonan cu a caba nan estudio di Mavo cu exito a ricibi nan diploma unda nan tabata a compaña pa nan invitado. Un dushi dia nan a pasa unda cu tabata tin un banda a pone ambiente. Di parti Diario hopi exito pa boso futuro.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

JUMBO
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 741-3883

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

For Rent
One bedroom Apartment in Ponton and Oranjestad starting from 700,= /month
Call or What's app: 593 8760

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA HUUR: UN APARTAMENTO DI 1 CAMBER PA 1 PERSONA, CENTRO DI ORANJESTAD, AFL.750,- MAS 1 LUNA DI DEPOSITO, NO MUEBLA, EXCLUSIVO.
YAMA ASHNA: 592-9966

Alquilo
Excavator modelo 320 cat de 20 ton con operador incluido por Afl 1200.- por dia. Tambien con martillo nuevo en Afl 2000,- por dia
Tel 661 7411 / 592 5066

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikje y bente afo, Gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmachin, bateria di auto,frigidaire,stoof etc gratis. Jama na 561-4297 / 561-5179 Arubiano Balente.

Ta huur
Espacio pa Oficina of Negoshi, Sta Helena 50 m2 cu su wc, lugar sigur cu awa inclui y hopi parkeerplaats. Antes tienda di paña.
Pa info 733 1201

Transporte
Para todo tipo de transporte carga o mudansa, nevera, cama, muebles y mas.
Para info 569 1700

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2
E-mail: gustavorf28@gmail.com
Telefono: 594 1477

Bo ta bai Curaçao?
Bo tin mester di un dushi apartment? Nos por acomodabo. Nos tin lugar pa por lo menos 30 persona. Na bon prijs.
Jama nos 5999-661-6969

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana Grandi 13 C, Santa Cruz

Home Sweet Home Real Estate VBA
TA huur commercial spce 41.26 m2, highway Boegoeroei ,Afl 2000.00 mas 1 luna di deposit. Inclui wifi, awa, internet,Exclui coriente. Jama Ashna 592 9966

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

Construccion
Traha cas, apartment, cura Drecha y traha dak, pega mosiaco, verf **Plomeria**
Trabao grandi y chikito
592 6740 / 593 7522

Ta Huur
Un apartment grandi full muebla na Boton Santa Cruz. inclui gas, cabel y serlimar, entrada priva.
737 7077 despues di 3 or ta pidi un luna di borg

Ta Bende
Ford Explorer Sport Track 2004, Airco, automatic, head top
Afl 9800.- tel 747 4020

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

Ta huur /Se alquila
Habitaciones con baño privado, los sevicios incluidos. Situados en el Centro. Cerca de transportes publicos, info whatsapp/ tel 569 7742

Associated Realtors
Un tereno propiedad di 1615 m2 na Salinja / Moko, ideal pa projecto di apartment @ Afl 180.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

Se Alquila
Habitacion Hooiberg 41 k, Todo amoblado, Tel 560 7353, Afls 400.-

TA HUUR
Apartment na Oranjestad pa dia, pa siman.
Tel: 566-3902

Aluminium
Nos ta traha manera porta, ventana, hekwerk.
Tambe reparacion general, 561 6154

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl 250.000.00 y lo kier bende?? Anto jama nos pa mas informacion na 593 6318

Se Alquila
Apartamento en Pos Chiquito full amoblado.Para 1 persona Awg 600, para 2 personas Awg1000. Plus deposito Awg 600, incluye awa, coriente, cable tv, airco, gas, wifi.
Cel 746 6374

PA AVISO
aviso@diario.aw

TA BENDE
Buki di prome aña pa e facultad di FHTMS (Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies) pa Afl.350,- Yama 741-9050

Associated Realtors
Ta Bende Un edificio comercial na Savaneta di 2 piso cu magazijn, construi 565 m2, tereno propiedad, na caminda principal y pa Afl 800.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Ta Huur
1 Apt situa na Tarabana Residence, Oranjestad, 1 camber apart di cushina y comedor, awg 1100.00p/l, 1 luna deposit, ta inclui cable tv, y internet, maximo 2 adulto y/o 1 mucha.
Pa mas informacion por jama of whatsapp na 730 4951
(video disponibel via whatsapp)

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA HUUR
1 siman di vakantie scol. 1 bedroom cu cushina y veranda pa 4 persona na Caribbean Palm Village of La Cabana, US$650,-
Yama/Whatsapp 593-2552

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl 66.750.00
Jama Mito na 593 6318

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Dialuna 9 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Boonchi cora cu rabo, Lomito ariba grill, Sanger yena cu funchi.

TA BENDE
Puppy Maltese macho. E ta full breed y masha tutu. Yama 593-4366

TA HUUR
Un apt. studio pa 1 y pa 2 persona na Cumana. Yama 593-4366

Juli Vakantie
Computer Les
Awg.125 full siman
Pa Mucha
Tel.5652490
Juf. Gladys

SMART CONTRACTOR SERVICES
Ta busca cleaner, cook helper. Tanki Leendert 174C, Lok 1. Tel: 587-0161 Mobil: 593-1393

SE RENTA
Apartamento estudio, cuarto semi-amueblado, agua/coriente apart. Afl.750,- mitad de deposito. SE RENTA apartamento estudio cuarto semi-amueblado. Afl.850,- agua/coriente incluido, mitad de deposito. Sabana Blanco # 124, Tel: 582-7217 / 565-6512

TAROT
Bo tin problema di pareha? Of bo mester cualkier ajudo spiritual? Yama 561-7714. Subi bo vibracion y se feliz.

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Se Alquila / Ta Huur
Apt studio (1) camber, Full muebla, awa + coriente apart, Afl 650.- + dep. Caya Frere Arnold #10 apt # 7, dilanti Xavier University Ponton 594-6701

FOR RENT
1 bedroom fully furnished for single or couple without children, Afl.900,- per month. Including cable and wifi. Exclude water and electricity. Tel: 593-5761 / 593-1367

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Ta huur
Cas di 3 kamber, cu cura full cera, pool, un camber full apart na Santa Cruz, 593 9101

SE RENTA
Apto 2 cuartos, 1 baño, full amoblado, 2 aires inverter, 2 tv 50" LED etc. Tel: 592-1520

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL. TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Syelols Construction VBA
All cement, carpentry, welding and metal works.
Sero Alejandro 5 - L, Apt -3.
Cell 297 746 2523 / 297 560 4680. Email: garslo1313@gmail.com
KVK 48977

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

FOR RENT
Apto. na Noord (Montaña) 2 camber, baño, cocina y parking area. (Inclusive) cable, wifi, chica pos y Selimar. Afl.1.100,- + 1 luna deposit. For rent Trailer amoblado Afl.875,- + 1 luna deposit. Inclusive cable, wifi, coriente regular y awa.
Tel: 630-3782

LES DI PIANO
Pa adulto of penshonado na Playa. Siña toca bolero, wals, klassiek, etc. y siña les noot. Yama: 735-7525

TA BENDE
Puppies (Mix-Pitbull)
prijs Afl.95,-
1 Peavy Keyboard amplifier KB/A-300
prijs Afl.700,- pa un.
Yama: 735-7525.

WASMACHINE
Ta drecha, service wasmachine, dryer, frigidaire, airco, stoof y forno. Ta drecha na bo cas mes. Cel: 742-2518.

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Sra. Marysol Thiel, Hefe Administracion:

Opleiding BOA: un vision di director di SVb y un mision di e trahadornan pa hacie realidad!



ORANJESTAD (AAN) – Den cuadro di e ceremonia di graduacion di empleadonan di Social Verzekeringsbank (SVb), cu a completa cu exito e opleiding "Bijzonder Opsporingsambtenaar", na Polis Opleiding Instituut Edgar (Watty) Vos, Matutino DIARIO a entrevista dos di e graduadonan, kendenan ta e damanan mr. Marysol Thiel, Hefe di e Departamento di Social Verzekerings Administratie, y sra. Joanne Maduro-Bruin funcionario di e Departamento di Control Externo.

E Hurista sra. Marysol Thiel a cuminza pa menciona cu door di e cambio cu a surgi, for di 1 di Juli 2016, nan a wordo autoriza pa duna multa na e dunadornan di trabao, cu no ta cumpli cu nan obligacion di inscribi e trahadornan cu ta den nan servicio, y cu tampoco ta suministra na SVb e informacion cu e instancia ta rekeri.

A base di esaki a bay over pa traha un maneho di boet relaciona cu e ley cu a wordo cambia na 2016 y e maneho aki a keda cla na 2017.

El a menciona cu nan tabata bezig caba for di 2016 pa sigui e opleiding di Bijzonder Opsporingsambtenaar, cual ta duna nan e oportunidad pa start e proceso di duna boet.

Esaki ta nifica cu na momento cu constata cu tin incumplimento di e leynan di SVb nan ta bay over na haci investigacion mas profundo y, incluso, interoga esnan culpable y aplica ley.

No obstante, e trabao aki ta wordo ejerce pa dos polis extraordinario den servicio di SVb, sinembargo, sra. Joanne Maduro-Bruin, ken ta funcionario controlador por a haci controlnan di vigilancia, pero no tabata tin e autoridad pa bay mas leu ora di constata falta di ley. Cu e cambio di ley, e su coleganan cu a gradua, door di e opleiding BOA nan tin awor autoridad pa actua. Den e caso aki sra. Maduro ta bay implementa e multanan.

Sra. Marysol Thiel y sra. Joanne Maduro-Bruin ta hopi orguyoso di pertenece na e grupo di binti personanan cu a bay hunto nuebe luna largo, pa dedica tempo y finaliza e estudio di Bijzonder Opsporingsambtenaar cu exito.

BOA riba su mes no ta un estudio facil pasobra riba su mes ta un ley y mester a pasa tur e cuater modulonan pa por a haya e diploma. E ta encera e conocimento y capacidad general di con polis ta actua y e autoridad tambe, cu awor nan a adkiri.

Manera ta conoci Inspector e opleiding tabata bao guia di sr. Eddy Ras. Y SVb ta e prome instancia di gobierno cu ta organiza e opleiding aki, y cu a finalice cu hopi exito. "Nos ta spera cu esaki ta habri caminda pa tambe otro departamentonan por sigui esaki, pa asina beneficia tur e companianan pa nos por sigui actua corectamente, riba tur e leynan di Aruba" sra. Thiel a indica.

Tocante e iniciativa pa e curso aki, sra. Thiel a expresa cu e vision y mision di e director di SVb, Ir. Edwin Jacobs, ta asina importante cu e ta impulsa cambionan necesario pa SVb por yuda comunidad cune, y e opleiding BOA ta un di su visionnan aki y e mision a keda na e trahadornan pa haci esaki posibel, y nan tur y sigur e dos damanan Marysol y Joanne ta hopi orguyoso di e gran logro aki.

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso



Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa.
Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba en general pa orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 9 di juli pa 7or anochi den Kapel di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso. Hesus y Mama Maria ta warda bo.

Invitacion pa Misa di Sanacion na honor di Señor de Los Milagros
Diasabra 14 juli



Pastoor Jairo Maduro y Pader Jose Miquel hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso , tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria, pueblo di Aruba en general, bario di Santa Cruz, imigrantenan pa un misa di sanacion cu Santisimo, diasabra 14 juli pa 7or anochi na Parokia Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, cas di e Replika di Señor de los Milagros. Pa 6.30 pm ta sigi cu e nobena na honor di Birgen del Carmen

Kere, pone bo fe y confiansa y spera den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experiencia su grandesa y haya bo milager tan anhela.

Hesus y Su Mama ta warda bo.

Den nomber di Clifford Tromp y Famia nos ta invita famia y amigonan recorda un wela y mama stima dia 9 di Juli 2018 na Pro Catedral San Francisco recorda un aña di fayecimento di nos ser keri



Juliana Dirksz

Oracion pa awe:

Oh Hesus, sigui yena mi cu bo sabiduria paso mi a stima Bo y mi sa cu Bo tambe ta stima mi.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Salmo 23

Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di::

Adriana Beatrix Ponson-Rasmijn



Cariñosamente yama: "Betty"
*02-09-1941 - †03-07-2018

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 09 di Juli 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Nos Machi,
With the gift of years
comes the treasure of knowing
that there are many who love you dearly.
The memories you've made with us
will last forever.
And the truth your love has taught us
can only be strengthened
by the gift of time…
for where roots grow deep
memories grow forever.



Pa semper Machi lo keda den curazon di su nieto(a)nan: Sandy, Jennifer, Lissette, Andre, Solange, Damaris, Mariangela, Cruszchenka, Aaron, Joueny, Zenaida, Anuar, Suki, Louise-Ann, Kevin, Kimberly, Kar-Olyne, Krist-topher, Shak-Yan, Germain y Geryenne.

Den encuentro cu Secretario di Estado

Fraccion di AVP a mustra riba preocupacion con gobierno kier baha gastonan



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP tambe a forma parti di e delegacion di AVP cu a sinta cu Secretario di Estado Knops na oficina di VNO y a mustra cu a atende diferente punto importante pa desaroyo di henter comunidad.

"Loke nos a haci ta di scucha kico pa Hulanda ta importante y nan a bisa cu nan a yega na cierto areglo cu gobierno pa loke ta reduccion di gastonan y si analisa kico AVP lo a haci diferente, mester mustra aki cu e espacio cu gobierno actual a haya pa bay bek for di 0.5% di deficit pa bay bek 3%, lo a pone cu e forma pa hiba e maneho financiero lo tabata totalmente diferente.

Un punto cu nos a enfatisa cu nan ta cu nos a comprende cu lo kier yega na cierto medidanan y cierto cambiona finaciero pa reduci gastonan di gobierno, pero caminda nos ta diferencia totalmente di opinion, ta e forma con pa haci esaki.

Na mes momento tambe nos a haya importante pa enfatisa riba cierto cosnan cu ta tumando luga den comunidad, por ehempel atakenan fuerte contra nos Corte, tambe strobamento di libertad di expresion y libertad di prensa.

Principamente den e tempo corto cu nos a haya, nos a atende mas tanto e aspectonan financiero cu nos ta kere ta afectando comunidad den un forma hopi fuerte y tambe e aspecto cu Hulanda y Aruba a yega na un acuerdo con pa reduci e cantidad di hende cu ta traha pa gobierno pero e forma cu ta haci esaki manera kico abo tin, kico ta bo preferencia of a base di abo si y abo no, ta mustra cu e no ta bayendo den e direcion corecto.

Pa colmo hopi di nan ta wordo reemplasa pa un management team cu na final di dia ta aumentando e gastonan na luga di reduci esaki," Parlamentario Robert Candelaria a declara.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"I Dios mes lo ta huntu ku nan. I lo e seka tur lagrima for di nan wowo, i lo no tin morto mas; ni tristeza ni sklamashon ni dolo lo no tin mas. E cosnan cu tawata pasa antes lo no tei mas."
Revelacion 21:3, 4

A fayese nos mama,wela, tanta i ruman spiritual:





8-12-1918 – 3-07-2018

Macaria (Machi) Croes-Krosendijk

viuda di Abelino (Belin) Croes

Yuinan:Judith Werleman-Croes
Leopoldo y Leonora Croes-Dania
Angela (Lika) y Mario Ridderstap-Croes
Pierry y Lucia Croes-Geerman
Josef y Enid Croes-de Cuba
Emely y George Habibe-Croes
Vda. Miranda Vanschel-Croes
Enid y Henry Lacle-Croes
Karen y Dennis Wever-Croes

Nieto(a)nan: Sandy y Jennifer
Lissette, Andre y Solange
Damaris y Mariangela
Cruszchenka
Aaron y Joueny
Zenaida, Anuar, Suki y Louise-Ann
Kevin, Kimberly, Kar-Olyne y Krist-Topher
Shak-Yan, Germain y Geryenne

Bisanieto(a)nan: Cherise y Kayleigh
Stacy
Ian
Gerald, Genoveva y Guillian
Kayden
Maeve, Vienna, Noah, Dax y Lowan
Luis-Miguel
Zideany y Zyricq

Cuña: Supriana Luciana-Maduro

Manera nieta: Nashma y Kadey

Manera famia: Gabriël Henriquez y famia

Tur sobrino y sobrinanan stima y demas famia

Ayudantenan stima: Vilma, Rhuli y Milagros

Rumannan Testigo di Jehova di su congregacion Cumana y di tur otro congregacion.

Famianan: Krosendijk, Croes, Werleman, Dania, Ridderstap, Geerman, de Cuba, Habibe, Vanschel, Mendoza, Lacle, Wever, Krozendijk, Bikker, Koolman, Kock, Vrolijk, Maduro, Godfried, Brown, Persick, Richardson, Nicolaas, Lobbrecht, Croeze, Hoek, Jacobs, Hoo, Burleson, Campos, Andrade, Marselia, Quant, Donata, Peterson, Finies, de Jager y Ras.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 9 di Juli 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia diadomingo 8 di Juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un nomber.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/Invitacion



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos difunto stima:

Dominicus Quandus

Un danki ta bay tambe na Drs. J.J. Jones, tur dokternan, broeder y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, ayudantenan di care 4 care Brian y Howard Maxwell, y Aurora Funeral Home
Alaves nos kier a invita tur famia, amiga y amigonan, bisiñanan y conosirnan pa Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma na Misa Inmaculada Concepcion riba dianan: Diasabra 7 di Juli 2018 pa 7'or p.m. Dialuna 9 di Juli 2018 pa 6.30 p.m. Diaranson 11 di Juli 2018 pa 7'or p.m. despues di Misa tin un rosario na cas

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Lucette Marie Maduro

***25-03-1971 - †06-07-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu honda pena Staff y Personal di PMEC N.V ta anuncia fayecimento inespera di

Sra Macaria Croes-Krosendijk

mihor conosi como "Chichi"

na bida mama di nos Accountant Sr Josef Croes

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na su juinan y demas famianan cu e Perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forza den e dia nan difisil aki y cu Sra Chichi sosega dushi den braza di señor.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

San Nicolas ta conmemora La Virgen del Carmen



ORANJESTAD (AAN): Mas cu 30 aña parokia di San Nicolas tin "Orden di Carmelitanan". Novena a cuminsa, Diasabra 7 di juli pa 6 or di atardi den Kapel Emanuel. Diadomingo 8 juli pa 5.30 den misa di Sta. Teresita.

Awe dialuna 9 di juli y resto di siman den misa Sta Teresita, diamars 10 juli, diaranson 11 juli, diahuebs 12juli, diabierna 13 juli ta resa pa 6 pm den misa Sta Teresita. Diasabra 14 juli den Kapel Emanuel pa 6 or di atardi. Diadominga 15 juli pa 5.30 pm den misa Sta. Teresita.

E memorial di La Birgen del Carmen ta worde celebra Dialuna 16 di juli cu un Santa Sacrificio di Misa Solem pa 7 or di anochi. Pa e nobena y celebracion dialuna 16 di juli e misa solem ta pa tur rumannan Carmelita, Dia pa bisti boso scapulario.

Tur hende ban resa nos Santo Rosario hunto cu e Carmelitanan y celebra Santo Sacrificio despues. Pa esnan cu no por bin na e novena por bin e (tridium).

Delaster 3 dianan. E scapulario tin su nificacion fuerte, Mama Maria a duna Santo Simon Stock dia 16 di juli na 1251 cu tabata un kluizenaar bisti e habijt. Riba e scapulario e mensaha ta graba.

Scapularionan ta traha pa Carmelitanan di Aruba:

Oracion pa e Scapularia ora bo ta lanta mainta of anochi, bo por gana indulgencia. Ta sunch'e. Cu e siqiuente oracion. OH Hesus pa medio di e Scapularia aki, mi ta ofrece e preciosisimo Curpa y Sanger di Hesus den tur tabernakel di henter mundo. Uniendo mi ta ofrece mi pensamento, palabra y obranan di e dia di awe, y mi ta desea di gana tur indulgencia y meritonan infinito di di Su Sagrado Curason y Curason Inmaculada di Maria pa mi picanan y picanan di henter mundo. Amen.

Scapulario no ta un ornamento pa dorna curpa. Nos ta duna balor na e scapulario cu ta bendiciona pa un sacerdote na e ora di Santo Sacrificio di misa. Rosario tambe ta bendiciona pa un sacerdote cu un oracion fiho riba dje.

Audrey Croes- Lacle

Por critica pero ta nos mesun Arubianonan ta bende negoshi na stranhero



ORANJESTAD (AAN): Papiando di negoshinan cu nan ta bisa cu ta puro Hindu tin den caya. Ta Arubianonan a bende nan luganan cu Hindu y si bo biaha na Medio Oriente, Spaña, Ramblas, e manera di haci negoshi y te hasta riba Broadway, ta e mesun sistema. Un luga overpacked, un luga cu bo no ta wak bon kico tin. Tambe tin cu bisa cu ta e Arubianonan ta eynan nan ta cumpra.

Dicon un tienda di categoria, manera Wulfsen & Wulfsen a bandona caya y no por a sigui den su negoshi. Pasobra e hendenan tur den e temponan aki tin e sindrome cu nan ta dress down, online shopping ta grandemente vigente te hasta na Aruba y mientras cu hopi di e tiendanan, tin e mesun cos cu nan por cumpra online. Por ta cu un tiki mas gasto. Nan ta wak e prijs online, pero no ta mira e gastonan y e bay bin postkantoor, etc.

Mescos cu Vraag en Aanbod. No tin ningun impuesto riba dje. Hopi hende ta bin di afo, ta bende tur sorto di cos. Esaki tampoco no tin control. Ta compronde cu esaki mester wordo legisla, esta mester bin ley pa por reglamenta esaki. Pero si tin un caso grave y bo mester pak'e aan. No ta kere cu un hurista mester tuma dos aña pa pak aan esaki y pa drecha e leynan pa gobierno tin su luganan in place.

Croes-Lacle ta kere fielmente den un belasting indirecto pasobra nos pueblo tin hopi hende cu ta traha zwart y cu no ta paga belasting. E unico manera pa e caha yena ta pa percura e belasting aki ta bin via di e belasting indirecto aki, pero cu control tambe su tras. Si e pero ey cu e control su tras no bin, esaki tampoco no lo traha.

Cuanto hende ta bandona Aruba, stranhero, cu a inverti aki y despues ta keda sin paga nan hendenan, e luganan ta dal cera abruptamente, pero e Arubianonan si tin cu keda carga e peso di loke ta pasando.

Eynan mester bin un cierto husticia. Mester bin mas hende na trabao den e sistema di controla y ta pensa cu esaki lo por pasa tambe cu hopi hende cu ta bekwaam den overtoligheid poule, cu por haya trabaonan asina.

No por keda scrutina cu ta e tipo di traba ey so bo ta tuma, sino bo ta keda wordo paga.

Croes-Lacle ta pensa cu esaki ta imposibel cu por sigui asina largo den un overtolligheidspoule cu un budget asina grandi sin cu nan ta contribui na caha di gobierno.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada" (salmo 23)

A bay sosega den braza di Señor :



Sr. Simon Lorenzo Jansen

Mihor conoci como: "Chomon"
September 28, 1944 – July 05, 2018

Na nomber di su:
Yiu: Gerald Jansen na Hulanda

Rumannan:
Isidro (Camel) Jansen
Epifanio (Chonfan) Jansen
Marie y Teodoro (Dole) Leon-Jansen
Mario (Nady) Jansen
Elsa y Buchi Leon – Jansen
Sr. vdo Jan Kelly

Tantanan y Omo:
Rafaela (Fela) Croes
Sra. Vda Rosa Leon-Croes
Enrique (Jerry) Croes

Sobrina y sobrinonan:
Richard y Rosa Kelly-Ras y yiunan
Harold y Yolanda Kelly-Rodriguez do Vale y yiunan
Omar y Jouraine Kelly-Everon y yiunan
Shaline y Giovani Emerenciana-Leon y yiunan
Endy y Zuleika Leon-Kelly y yiunan
Enry y Anchi Leon-Loefstop y yiunan
Joel y Giancarla Jansen -van der Biezen y yiunan
Javier Jansen na Hulanda
Rendy Leon y yiunan
Shajaira Leon y yiu
Rose-Ann Leon

Sobre sobrina y sobre sobrinonan, Sobre Sobre Sobrina, Primo y Primanan

Padrino: Ildo Croes y Famia

Demas famia, tur bisiña y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 10 di juli 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa
Santana catolico De Vries na Sta. Cruz.
Nos disculpa si nos por a lubida algun persona den nos momento di tristeza.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116
Cu inmneso tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di:

Carmen Tomasa Richardson-Trinidad.

Mihor conoci como "Mama, Carmencita of Tanti"
*07-03-1941 – †03-07-2018

Na nomber di su :
Esposo: †Oswald Ernie Richardson
Yuinan: Haime y Juliett Richardson-Weller
Michael (Simon) y Marian Richardson–Huisman
Rishenella Richardson y Clyde Burke
Nietonan:Jetsen y Darrelyn, Jithson, Jeremy y Daniela, Isabel, Samuel, Gloria, Deborah, Jhonathan, Anthony, Samira, Samuel.
Bisanieta: Vira Richardson
Mama: †Petronilia Trinidad-Tromp
Tata: †Hilario Trinidad
Suegra: †Daisy Mac-Jannet- Stakenborough
Suegro: †Oswald Prescot Richardson
Rumannan: †Viola y Joy La Rosa Trinidad y fam., †Ramiro Trinidad y fam., Marina Trinidad y Juancho Zuca y fam., †Felipe Trinidad y fam.,†Clara Trinidad y fam., Carlos Trinidad
Swa y cuñanan: Florese Richardson y fam., Raymond y Nelly Richardson–Bregita y fam., Jenny y Ruppert Richardson y fam., †Johanna (Jane) y Nigel Mathew-Mac-Jannet, Willeke Mac-Jannet y fam., Marijke Mac-Jannet y fam., †Tony Mac-Jannet y fam., Lucy Mac-Jannet y fam., Diana Mac-Jannet
Manera un mama: †Victoria Albertsz
Amiganan stima: Alina (Chichi) Lacle, Secilia Baarh, †Virginia Rasmijn-van der Biezen
Mas cu un bisiña stima: Genito y Annie Maduro y fam
Amistad sercano: Henry Vishnudatt y fam, Clement y Ellen Haze y fam, Robert John y fam, Roy Richardson y fam, Maria Ranes, Jelitza Petit
Ihanan: Ihanan: Jeffrey La Rosa, Astrid Soriano-Richardson, Robby Helder
Su cuidado: Nadine Mark y fam
Su hair dresser stima: Malenne Clemencia
Bisiña: Pedro (Pachi) y Gertrude Theodora y fam., Dolfi y Belen Kock y fam., Claranimia Giel y fam
Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan y concirnan, Miembronan di La Birgen Peregrino Dakota
Tur famia y amigonan na: Aruba, Bonairo, Curaçao, St Maarten, Merca y Hulanda. Demas famia: Trinidad, Richardson, Tromp, Mac-Jannet,Arindell,Larosa,Huisman,Weller,Burke,Leerdam, Groeneveld, Geerman, Matthew, Lacle, Maduro,Lassiter-Delgado, Roosenhof, Tijohut, Aparicio, Petit, Bregita, Gritter, Everduim, Koeks, Lourens, Ras, Rasmijn, Theodora, Kock, Friday, White, Petrochi, Hermanus, Soemers, Van Doornspeek, Cheng, Danjo, Ridderstaat, Hermans, Janga, Panneflek, Zwaan, Zievinger, Carisal, Zuca, Lambertina, Ridderstap, Gomes, Van der Biezen-Rasmijn, Vishnudatt, Ranes, Giel, Baarh. Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 10 di juli 2018 na misa Birgen de Fatima na Dakota. For di 2'or pa 4' or e resto mortal di nos defunto stima lo reposa na misa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Oranjestad.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral home dialuna 9 di juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos disculpa si nos por a lubida algun persona den nos momento di tristesa.

Adopt an Addict tey y ta sigui yuda adictonan cu problema





ORANJESTAD (AAN): Tur dia ta un dia cu Adopt an Addict ta sacando un man na esnan cu adiccion. Audrey Croes-Lacle tabata na aeropuerto y a comenta cu e tabata eynan pa pone accento cu Adopt an Addict ta sigui traha den e mesun forma cu nan a cuminsa casi 10 aña pasa. Aruba ainda tin e problema grandi cu ta problema social y drogadiccion y no tin suficiente opvang pa e hendenan. Tambe ta kere cu Hogares Crea su programa ta algo bon, pasobra hopi di e hendenan aki tin cu wordo saca di e situacion di e mesun grupo, e mesun kliek cu nan ta aden, cu semper nan ta keda cay bek. A pensa cu esaki ta algo valioso y hopi hende ta puntra si Adopt an Addict tey ainda.

Ultimo a dicidi cu nan ta bayendo cu 4 hende. Tin Pedro Wilson, kende ta yuda como guia. No ta manda ningun hende riba nan mes. Semper tin un guia. Pesey kier tambe haci e publicidad cu nan no a stop di haci e trabao aki. E trabao aki ta sigui. Ora cu nan bin bek, tin e Cas Speransa, cu ta e Cas Speransa original cu tin ya 8 aña caba na Moko 28, caminda cu esey ta un dependance di Adopt an Addict caminda cu ta sigui resocialisa e personanan. Ta wak cu tin hopi hoben cu a cay den e wega aki, cosnan ta birando dia pa dia mas serio.

Segun Lacle-Croes, e trabao aki tur hende cu por duna un man, tur hende cu por yuda, yuda pa por yega tambe na opvangnan na Aruba mes mas profesional. Tambe pa resocialisa. A caba di pasa den un dia amargo dialuna, unda cu tin hende psicofrenico den cas y ta pasando den hopi dificultad cun'e PAAZ no ta dispuesto pa tum'e. Tin un cambio di Gobierno, no sa ken mester firma pa e por bay p'ariba, pero Adopt an Addict tampoco no por perhudica esunnan cu ta den cas, si pone un hende cu ta peligroso y por causa un desaster den cas e momento ey.

Ta luchando den e dianan aki tambe cu e sorto di problemanan aki y kier yuda graag, pero e tipo di e hendenan aki mester di un opvang special. Al momento cu PAAZ tambe ta bay cambia pa Januari awor aki den e fundacion nobo, tambe ta haya cu e hendenan aki atrobe no tin un luga y nan ta bisa cu un verbetering den e situacion ta aki dos pa tres aña. E pregunta di Audrey Lacle-Croes aki ta, cu e dos pa tres aña aki kico, con ta sigui, con ta handle e hendenan aki. E persona cu tin den cas, tin cu pone riba caya? E por haci un daño riba caya tambe. Ta algo cu kier pone un accento hopi grave riba dje cu kier trek aan de bel, pasobra mester sinta na mesa pa structura e cosnan aki hopi mas miho.

Shatri Aruba N.V

Sra. Francisca E. Croes (Fanny), Sr. Richene A. Kock,
Sra. Sharity Kock (Shay)

Tin e tristo deber di participa fayecimento na hulanda di:

Sr. Ramon Alejandro Richardson

Nos ta desea demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Ramon stima, sosega na paz.

Invitacion:
Santo Sacrificio di Misa
Na misa di Fatima na Dakota
Diamars 10 di juli 2018, 8'or a.m.

IT'S HARD TO FORGET SOMEONE WHO GAVE YOU SO MUCH TO REMEMBER
THE LORD INVITED IN HIS KINGDOM



RAMON ALEJANDRO RICHARDSON – de WEEVER
BETTER KNOWN AS " MOONCHI"
ARUBA, MARCH 13, 1937 – HOLLAND, JULY 6, 2018

HUSBAND, LOVING FATHER, GRANDFATHER, GREAT GRANDFATHER, BROTHER, UNCLE, GODFATHER AND A FRIEND.
IN THE NAME OF HIS CHILDREN:
RAYMOND & SHARLINE RICHARDSON–ODUBER (HOLLAND)
MYLENE & PATRICK HOEK-RICHARDSON (HOLLAND)
ALEXANDER (ALEX) & NICK RICHARDSON-van GEJ (HOLLAND)

MOTHER OF HIS CHILDREN:
RUFINA BISLIP-CORES

HIS FORMER WIFE:
FRANCISCA (FANNY) CROES–WEVER

STEP CHILDREN:
RICHENE KOCK AND CHILDREN
SHARITY KOCK AND CHILDREN

GRANDCHILDREN:
MARYLINE REYES, RAYNOLD RICHARDSON & MAYGUA QUIJADA, KENDRICK RICHARDSON, REBECCA RICHARDSON & DARWIN DUBERO, ZAYENNE BIESUM, RUELL BIESUM & NATHAN LOEFSTOK

GREAT GRANDCHILDREN:
AYDEN LACLE, RAYXION RICHARDSON, MILAINY RICHARDSON & TERRENCE DUBERO.

BROTHERS AND SISTERS:
LILIAN (RITA) & HENNY HUURMAN – RICHARDSON & FAMILY (HOLLAND)
DOROTHY RICHARDSON & FAMILY
LEOPOLD(LEO) & HELEN RICHARDSON – HOO & FAMILY (U.S.A.)
DOLORES (LOLA) BOEKHOUT-RICHARDSON & FAMILY (U.S.A)
+ RUDOLF & AURA RICHARDSON & FAMILY
+ CARMEN & + HERMAN COHORST & FAMILY (HOLLAND)
DESMOND & ANNETTE RICHARDSON – THEIS & FAMILY (AUSTRALIA)
WILLIAM & EUDOSIA RICHARDSON-SARDA & FAMILY

HIS PARTNER OF THE PALM TOURS AND LIFE LONG FRIEND:
HAROLD MALMBERG & FAMILY

SPECIAL FRIENDS:
HELIO WEVER & FAMILY
OLINDO KOOLMAN & FAMILY
VICTOR TRUJILLO & FAMILY
TIRSO WILLIAMS & FAMILY
CAJUS (BETICO) BOEKHOUT & FAMILY
OSANNA (TINACHI) SIMON-BOEKHOUT & FAMILY

THROUGH OUT HIS LIFE HE TOUCHED MANY PEOPLE AND WE ARE VERY GRATEFUL FOR ALL THE WONDERFUL FRIENDSHIPS
THE ACT OF CREMATION WILL TAKE PLACE IN HOLLAND

Ya caba por cuminsa renoba e "Smartcardnan"

Director di Arubus cu apelacion na mayornan



ORANJESTAD (AAN): Aworaki Arubus ta cubriendo tur e rutanan pa locual ta scol manera cu e mester ta. Y e muchanan ainda por uza e lijndienst. Ora cu e schoolbus no ta yega, muchanan por haci uzo di e lijndienst.

Arubus a cuminsa caba cu e renobacion di e studentencard, desde dia 2 di juli. Sr. Teo Croes, director di Arubus ta splica mas ariba esaki.

RENOBACION

Tur aña ta e mesun problema, cu ta laga e renobacion di nan studentencard pa ultimo. Nan ta lag'e pa un dia prome, cu tur hende ta bin. Tur biaha cu haci algo, ta pone extra mankracht. Ta haci'e un otro bario. Pero tin biaha ta pone den otro bario, e cantidad di hende cu ta bin, ta masha poco.

Sr. Teo Croes, director ta haci un apelacion na mayornan, pa pro fabor bin renoba e carchi na tempo. Evita e drukte, e calor, etc. Ya caba por cuminsa renoba e smartcardnan.

Pa loke ta tecnologia, pa recarga via ATM, per esaki ta minimo. Tin mayornan ta renoba te hasta 5 florin. Arubus ta pensando di bin cu mashinnan special pa recarga, enbes di haci'e via banco. Esaki no solamente pa studiante, pero tur carchi por wordo recarga y wak e saldo tambe.

Pero Arubus ta preparando caba pa mashinnan unda cu por wak e saldo. Pa renoba e carchi di studiante, mester bin cu'n prueba cu e ta un studiante. E por ta un carta di scol, un rapport, etc. Ta pidi un prueba, ya cu studiantenan ta paga un prijs reduci, di 1,50. Un studiante ta haya un studentencard pa henter e aña.

AMPLIACION

Sr. Croes a sigui bisa cu nan no ta wak e necesidad pa amplia nan rutanan pa e scolnan. El a sigui bisa cu al contrario, ya cu por bisa cu el a baha un tiki. Esaki ta dor cu tin basta competencia, ya cu tin diferente bus cu ta busca e muchanan na cas, hiba nan scol y despues busca nan bek pa hiba nan cas.

Pa Arubus ta dificil pa para esaki, ya cu e no ta den nan man. Te hasta DTP no por actua contra nan, ya cu ta trata di A-nr, cu ta regarda polis. Esey ta e parti di ley. Arubus no por haci nada cu esaki.

Pa aworaki, Arubus lo mester deal cu esaki, te ora cu bin cu'n cambio di ley. Esaki ta un fenomeno mescos cu taxi pirata. Pero e no ta den Arubus, a pesar cu e ta afectando Arubus y ta pone cu Arubus ta perde e muchanan, segun Sr. Teo Croes, director di Arubus.

Segun Marketing Manager di Serlimar:

Causa di candela na Parkietenbos ainda ta desconoci y ta bou investigacion

ORANJESTAD (AAN): Segun comunicado di prensa di Serlimar, diabierna 6 di Juli 2018 alarma a wordo bati alrededor di 2'or di merdia pa un candela feroz na Parkietenbos. Mesora ekipo di Serlimar S G a acesora e situacion y a bin determina cu e seccion di taira tabata na candela. Mesora a yama brandweer pa asistencia. E candela aki tabata uno cu no tabata planifica ni autorisa pa maneho di Parkietenbos. Echo ta cu e tairanan no por a pega candela riba nan mes, como tal indicando cu e incendio aki a wordo causa pa un of mas persona no autorisa.

E candela a ocasiona conmocion den vecindario, a causa di e cantidad grandi di huma preto cu a proveni di e tairanan, algo cu tabata bisto for di diferente punto riba nos isla. E situacion tambe a expone trahadonan den Parkietenbos den peliger. Ekipo di Serlimar S G conhuntamente cu ekipo di brandweer y Bureau City Inspector a purba di controla e candela pa asina e no yega otro areanan di Parkietenbos. Despues di mas of menos 4 ora di accion e candela a wordo conteni y por a mira cu banda di 7'or di anochi ainda tabata tin poco huma preto visibel ariba Parkietenbos indicando cu e candela tabata bou control.

Despues di 60 aña di existencia, Parkietenbos actualmente ta den un proceso di wordo remedia y esaki ta nifica cu tur desperdicio cu ta wordo deposita ta wordo separa y dividi den seccion, pa evita desperdicio combina cu ta contamina y ta acumula gas, cu por aumenta e chens di ocasiona candela espontaneo. Pa e motibo aki maneho di Parkietenbos ta sigur cu e candela na e seccion di deposita taira dia 6 di juli, no por a sende espontaneamente y ta trata di un incendio no autorisa.

Serlimar S G ta trahando duro pa continua cu e proceso pa remedia Parkietenbos y ta traha structura pa preveni tur tipo di situacion cu por pone trahadonan, vecindario y medio ambiente na peliger. Serlimar ta orguyoso di su ekipo cu a traha conhuntamente cu ekipo di brandweer y BCI y a zorg pa e situacion keda bou di control y a maneha esaki exitosamente.

Serlimar S G ta keda pendiente di e investigacion andando pa asina identifica e causa y/of responsabel di e situacion lamentabel aki y ta spera cu esaki no bolbe sosode.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

B & P Interface a organisa curso di Purchasing Management



ORANJESTAD (AAN): Recientemente B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a organisa un curso "Purchasing Management & Stock Management" cu tabata tin un duracion di 4 weekend. A participa varios empleado di diferente empresa di sector priva na Aruba.

Awendia cu e crisis economico global y forsa di compra cu ta bahando, y cu un competencia pisa cu ta lantando cabez na Aruba, ta importante pa bo controla bo invercion y bo compra.

B & P Interface a organisa un curso Purchasing Management y Stock Management. Den e epoca aki purchasing mescos cu marketing y venta di e producto ta forma parti di e maneho strategico di bo organisacion. Ta pesei e criteria nan cu ta wordo poni na e persona cu ta traha den e departamento di purchasing a bira mas pisa.

Cu Purchasing Management bo ta baha invercion nan hasie den compra y cu Stock Management bo ta logra un bon manejo di inventario, cual ta resulta den un resultado positivo di ganashi pa bo compania.

Den e curso practico aki purchasing ta wordo aserca for di e punta di vista commercial y tin como meta pa engrandese e ganashi di e compania.

E curso aki a wordo presenta pa B & P Interface bou di guia di Sr. Elvis Zichem. Participante nan cu a sigi e curso aki ta: Marcia Fingal, Daniel Oduber, Maureen Wong-Maduro, Polycarpo Goberto Angela, Douglas Daniel Rollock, Arthur Donata y Luis Zambrano.

Un palabra di felicitacion ta bai na tur e participantenan cu e mensahe pa pone back den practica loucal a wordo siña.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 7 - 11

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ANT-MAN AND THE WASP					
daily:	5:30	7:00	9:30		
matinee:	11:35	12:30	2:00	3:00	NEW
late:	12:00				PG-13
ANT-MAN AND THE WASP 3D					
daily:	9:00				NEW
matinee:					PG-13
THE FIRST PURGE					
daily:	6:15	10:00			
matinee:					NEW
late:					R
SICARIO DAY OF THE SOLDADO					
daily:	5:00	8:00			
matinee:	1:30				
late:	11:30				R
UNCLE DREW					
daily:	8:30	10:30			
late:					PG-13
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM					
daily:	4:30	6:00	8:45		
matinee:	1:15				
late:	11:15				PG-13
INCREDIBLES 2					
daily:	4:00	6:30	7:30		PG
matinee:	12:00	2:30			
late:	10:45				
OCEAN'S 8					
daily:	4:00				PG-13

AT PASEO HERENCIA

ANT-MAN AND THE WASP						
daily:	4:45	6:00	7:00	8:00	10:30	
matinee:		1:30	2:15	3:00		NEW
late:		11:30				PG-13
ANT-MAN AND THE WASP 3D						
daily:		9:30				NEW
matinee:						PG-13
THE FIRST PURGE						
daily:		7:30				
matinee:						NEW
late:		12:10				R
SICARIO DAY OF THE SOLDADO						
daily:		5:30	8:30			
matinee:		2:30				
late:		11:00				R
UNCLE DREW						
daily:		7:15				
late:		12:00				PG-13
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM						
daily:		4:00	5:00	9:00	10:00	
matinee:		1:00				
late:						PG-13
INCREDIBLES 2						
daily:		4:30	6:30	9:40		PG
matinee:		12:30	2:00	3:30		
late:						


WORLD CUP ON THE BIG SCREEN
Quarter Finals this weekend


LATEST RELEASES





Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Vocero di AZV ta indica

Esnan cu kier cambia doctor di cas ainda tin posibilidad cerca Dr. Rolfast y Dr. Hoelas-Ramcharan



ORANJESTAD (AAN): Den 2018, e cliente di AZV tin e oportunidad pa cambia dokter di cas. Normalmente AZV ta atene su mes na dos periodo pa haci cambio di dokter di cas, na maart y september. Sra. Solange Tchong, vocero di AZV ta amplia.

E aña aki kier brinda e oportunidad na publico, pa haci cambio di dokter di cas. esaki ta posibel pa dokternan di cas nobo. Ta papia specificamente di dr. Corina Rolfast y Dr. Usha Hoelas- Ramcharan, cu ta dos dokter nobo cu a start na 2018.

P'esey lo duna e oportunidad na e cliente pa inscribi. Dr. Corina Rolfast ta ubica na Dakota, e ta hunto cu Dr. Dianta de Cuba na Bazinstraat 2. Y e otro dokter cu tambe tin luga ainda na Ponton, ta dr. Usha Hoelas- Ramcharan, na Caobastraat 2. E ta hunto na e oficina di Dr. Angela. Pero cada un tin nan propio cantidad di pashentnan.

Como AZV, nan kier manda un recordatorio y un invitacion na tur e pashentnan cu ta yama AZV cu nan ta un dokter di cas cu ta hopi druk of cu no tur ora ta brinda un servicio cu pa nan satisfactorio. Ta recorda nan cu tin toch un extra servicio door cu AZV ta brinda e oportunidad pa cambia ainda, si kier cambia pa e docternan di cas aki.

Na momento cu'n pashent tin e pensamento cu e kier cambia di cas, pasobra cu e no ta satisfecho, cu cualkier motibo, por haci cambio di cas, esaki ta un excepcion den 2018, cu ta desvia di luna di maart y september. Pero esaki ta solamente posibel si ta opta pa cambia pa un di e dokternan ya menciona. Eseynan ta e opcionnan cu tin. E motibo cu tin tambe ta door cu den 2017, den e luna di september, AZV tabata sera. Tur e dokternan di cas tabata yen, cual no a duna oportunidad na e clientenan di AZV pa por a haci un cambio.

P'esey den 2018, a dicidi cu ta mantene e periodo maart y september habri, pero tin adicional e servicio, cu si un persona ainda kier cambia, e por cambia pa Corina Rolfast na Dakota of dr. Usha Hoelas – Ramcharan na Ponton.

Mester pasa na e consultorio pa yena e formulario eynan, pa asina AZV procesa e cambio di e cliente. Te asina leu e informacion duna pa Sra. Solange Tchong, pa loke ta trata opcion pa cambio di dokter di cas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

GRADUACION studiantenan E.P.I. Hospitality & Tourism





ORANEJSTAD(AAN)-- Na Marrott Hotel a tuma lugar graduacion di studiantenan di Hospitality & Tourism di EPI. E fotonan ta duna un bista di e cantidad di graduadonn riba e diferente terenonan, y varios den compania di familiares y conocirnan e anochi aki.

















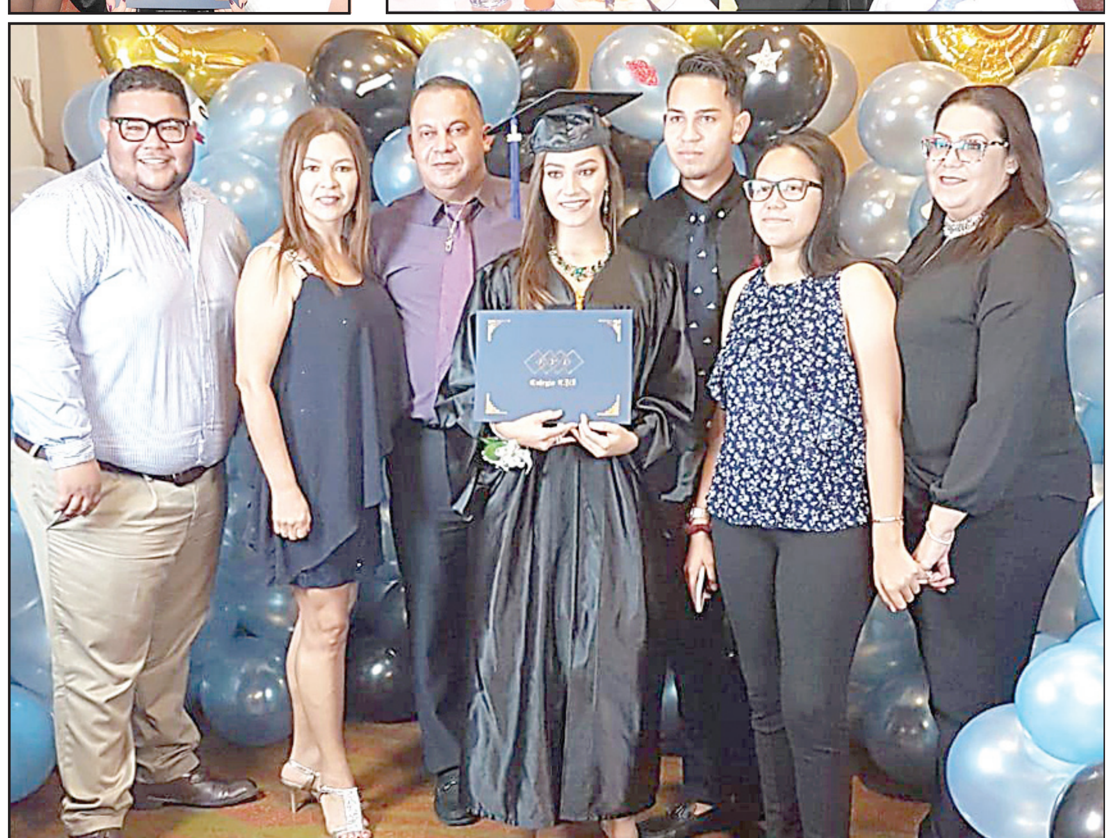












amc unicon

RED SALE!

Panasonic





Avanti YOUR BEST CHOICE



Panasonic



20% OFF

LIMITED TIME ONLY!









Whirlpool







AMC UNICON

*TANTEN CU TIN DEN STOCK!



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com